



SJCAM SJ10 PRO Dual Screen

**User Manual • Uživatelský manuál •
Uživatelský manuál • Használati utasítás •
Benutzerhandbuch**

English	3 - 19
Čeština	20 - 36
Slovenčina	37 - 53
Magyar	54 - 70
Deutsch	71 - 87

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.



www.alza.co.uk/kontakt



+44 (0)203 514 4411

Importer

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Introduction

The SJCAM SJ10PRO Dual Screen Action Camera is expertly crafted to meet market demands and trends. It boasts a rich array of features, including high-definition digital video recording, audio capture, photography, and seamless Wi-Fi wireless remote control. Equipped with a detachable battery, waterproof case, and a comprehensive set of accessories, the SJ10PRO dual-screen camera is ideal for diverse outdoor activities such as sports, motorcycle rides, and recording while driving.

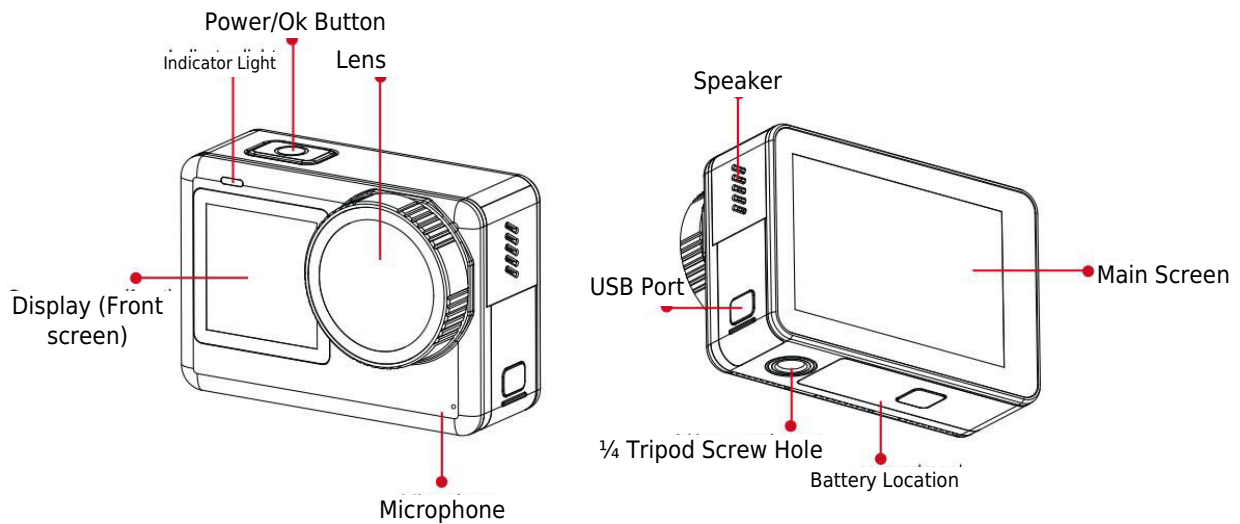
Safety Guidelines

1. Avoid placing the product near objects with strong magnetic fields, such as magnets or motors. Additionally, refrain from positioning the product close to sources that emit strong radio waves to prevent potential product malfunctions or damage to image/audio quality caused by magnetic fields and radio waves.
2. Ensure you use micro SD cards from reputable brands. We recommend using SD cards that meet the U3 standard or higher, with supported capacities of 32 GB, 64 GB, and 128 GB.
3. Regarding waterproof capabilities, the product supports a depth of 5 meters without a case and up to 30 meters with a waterproof case.
4. To safeguard the data stored on the micro SD card, avoid exposing it to strong magnetic fields.
5. In the event that the product becomes excessively hot, emits smoke, or produces unusual odors while charging, promptly disconnect the charging device to prevent potential fire hazards.
6. While charging, keep the product out of reach of children to mitigate the risk of accidents.
7. Store the product in a cool, dry, and dust-free environment. Clean the lens using a soft cloth. Properly recycle the product or its battery at authorized recycling facilities and refrain from discarding it as waste.
8. This product boasts high precision; therefore, avoid dropping or subjecting it to impacts. Additionally, prevent exposure to high temperatures and direct sunlight.



Avoid dismantling the camera, as this action can lead to harm to internal parts and will result in the automatic nullification of your warranty. If you require technical assistance, please initiate the process by generating a support ticket at support.sjcam.com.

Diagram



Functionality Instructions:

- **Power Button/OK Button:** Press and hold for 3 seconds to power the camera on/off. A short press is used for taking photos, recording videos, or confirming actions.
- **Front Screen:** The camera features a 1,3-inch LCD front screen.
- **Charging Interface:** Utilizes a Type-C charging interface.
- **Back/Main Screen:** Equipped with a 2,33-inch LCD touchscreen.
- **Memory Card Slot:** To use the camera, a memory card is required. You'll find the memory card slot in the USB compartment.

Troubleshooting for Memory Card Reading Failure:

1. Ensure to format the micro SD card before initial use.
2. Regularly format the memory card to maintain its functionality.

Formatting Memory Card:

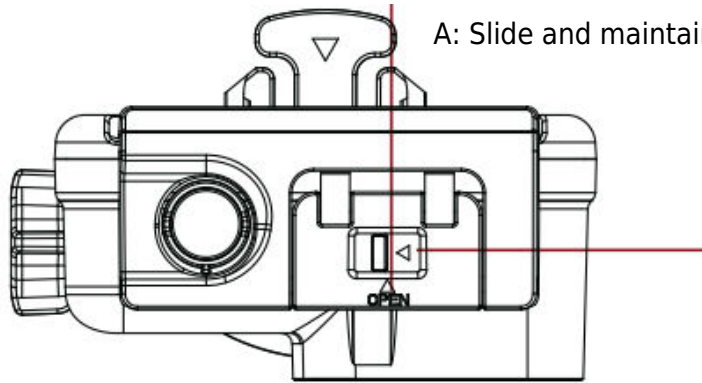
- Access the settings interface.
- Locate the formatting option and confirm the action.

Waterproof Housing Operating Instructions

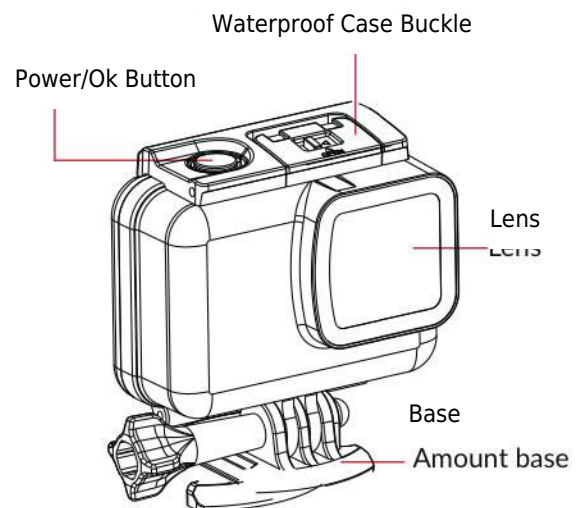
Open the Waterproof Housing

B: Elevate the front portion of the clasp as indicated to unlock it.

A: Slide and maintain pressure on the buckle.



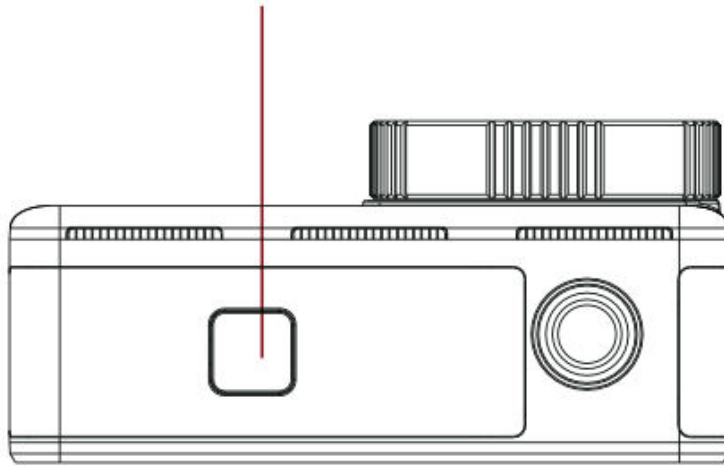
1. Waterproofing: The camera offers 5 meters of waterproofing without the need for a case, and it can withstand depths of up to 30 meters with the waterproof case.
2. When opening the waterproof case for the first time, please refer to the provided graphic tutorial to prevent any damage (as detailed in the instructions above).
3. Prior to submerging the camera, conduct a water-tightness test by placing a piece of paper inside the waterproof case.
4. Before immersing the camera, always check the waterproof case's seal to ensure it remains leakproof.
5. To prevent water from entering, wipe away any water droplets on the exterior of the waterproof case before opening it.
6. After use, refrain from exposing the waterproof case to direct sunlight. Instead, either wipe away any remaining water droplets or allow it to air-dry naturally.



Battery Compartment and Memory Card Operating Instructions

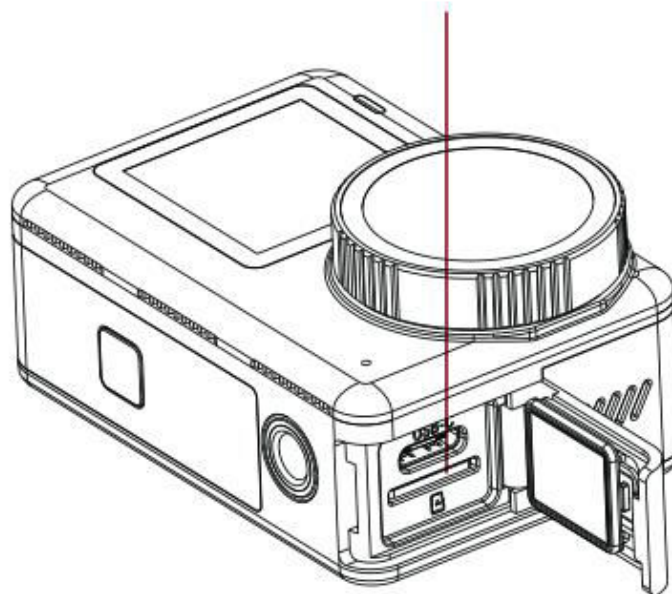
1. Accessing the Battery Compartment

To open the battery cover, simply press the button and slide it to the side. You will find the memory card slot, and we recommend using a high-quality micro SD card from reputable brands.



2. Installing the Memory Card

Locate the designated memory card slot. It is advisable to utilize a memory card from well-known brands or provided by SJCAM for optimal performance.



Specifications

Master Chip	Ambarella H22
Image Sensor	SONY IMX377
Aperture	F2,8
Focal Length	3,3 mm
Screen (Dual)	2,33" LCD Touch screen/1,3" LCD display screen (front screen)
Video Resolution	4K (3840×2160) at 24/25/30/50/60 fps, 4K Ultra (3840×2160) at 24/30 fps, 2,7K (2720×1520) at 24/25/30/50/60 fps, 1440 (2560×1440) at 24/25/30/50/60 fps, 1080P (1920×1080) at 24/25/30/50/60/120 fps, 1080 Ultra (1920×1080) at 30/60 fps, 720 (1280×720) at 240 fps
Audio	Single microphone and stereophonic speaker
External Microphone	Supported
Video Format	MP4
Video Encoding Format	H.264/H.265
Photo Resolution	20M (5472×3648 3:2), 16M (4608×3408 3:2), 10M (3648×2736 4:3), 12M (4000×3000 4:3, 8M (3840×2160 16:9), 8M(3264×2448 4:3), 5M (2592×1944 4:3), 3M(2048×1536 4:3), 2M (1920×1080 16:9)
Photo Format	JPG
WIFI Frequency	2,4 Ghz/5 Ghz
Light Frequency	50 Hz/60 Hz
Battery Capacity	1300 mAh (removable)
USB Interface	Type-C
Storage	Micro SD card, supports 32 GB, 64 GB, 128 GB
Power	5V 2A
Video Output	AV
Battery Life	Approximately 80 minutes at 4K/30 fps
Charging Time	About 3 hours
Size	64,45×44,5×30,6 mm
Weight	112,5 g
Operating System	Windows 7, 8, 10/OS X ® version 10.8 or advanced
Language Support	English, Simplified Chinese, Traditional Chinese, French, German, Spanish, Italian, Portuguese, Japanese, Russian, Polish, Czech, Slovene, Hungarian, Danish, Dutch, Turkish, Finnish, Romanian

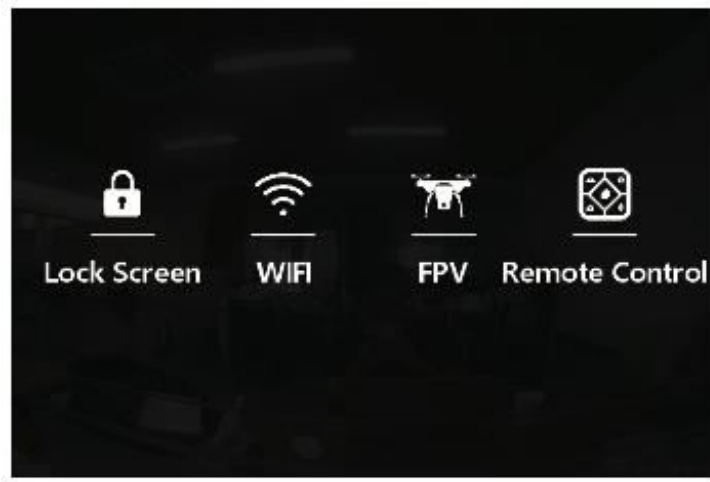
Front and Back Screen Switching

1. To toggle between the front and back screens, press the power button twice.
2. Switch to the small screen by double-clicking the touch screen.

Operating Instructions

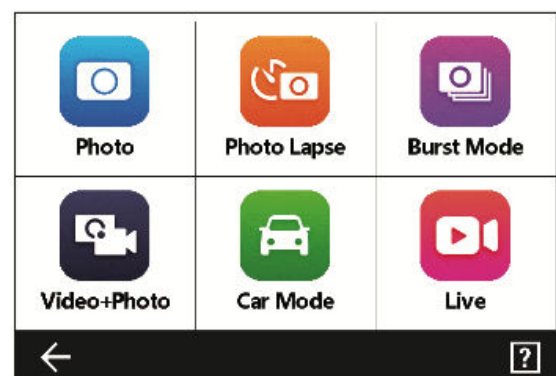
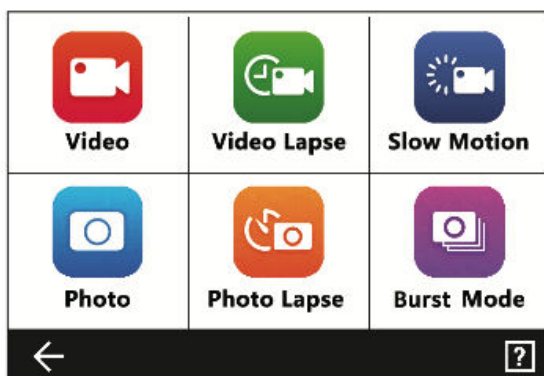
Drop Down Screen

Swift Settings: Wi-Fi connectivity, remote control, FPV, screen lock feature.



Pull Up Screen

Rapid Configuration: Video, Photo Modes



Video Recording

To initiate video recording, power on the camera and press the OK button. Alternatively, swipe up on the screen to access the mode menu, select the video icon, and press the OK button to start recording. Please note that the camera retains the last mode used even after turning it off.

Photo Capture

To capture photos, power on the camera to enter standby mode. Swipe the screen left or right to switch to photo mode. Alternatively, swipe up on the screen to enter the mode menu, choose the photo icon , and press the OK button to take a picture.

Playback

While the camera is in standby mode, select the playback icon  located in the lower-left corner of the screen to view previously recorded videos or photos.

Media Settings Menu: When the camera is in standby mode, tap the icon below the screen to access the current mode's Media Settings menu. Here, you can configure relevant parameters.

System Settings Menu: To access the camera's system settings, select the settings icon  located in the lower right corner.

Remote Controller

When the camera is in standby mode, swipe down on the screen, click on the remote control icon in the menu, and accept the pairing request. While the camera is in pairing mode, simultaneously press the photo and video buttons on the remote controller. Successful pairing will be indicated on the camera screen.

Please note that the remote controller is not included as a standard accessory and must be purchased separately.

Remote Control Buttons



1. **Power Button:** Used to power down the camera.
2. **Photo Button:** Enables capturing photos.
3. **Wi-Fi Button:** Activates or deactivates the camera's Wi-Fi functionality.
4. **Video Button:** Initiates or halts video recording.

Note: The SJCAM Remote Control is available for separate purchase.

Wi-Fi Connection

This product offers the convenience of connecting to a smartphone or tablet, whether it's running on Android or iOS. To set up this connection, please follow these steps:

1. Begin by installing the "SJCAM Zone" software on your smartphone or tablet. You can achieve this by scanning the QR code provided in this manual or by visiting the official website at WWW.SJCAM.COM for downloading.
2. Power on the camera, then slide down the screen. Next, tap the Wi-Fi icon to enable the Wi-Fi feature.
3. On your smartphone or tablet, activate the Wi-Fi function and search for the camera's Wi-Fi network name to establish a connection.
 - a. Wi-Fi Name: SJ10Pro DualScreen_XXXXXXXX
 - b. Initial Password: 12345678
4. Once the connection is successfully established, you can access and operate the camera via the dedicated app.

Downloading the APP

Scan the code and download the APP.



iOS



Android

You can download and install the app by either scanning the QR code on your mobile phone or by visiting the Apple Store or Google Play and searching for "SJCAM zone".

Packaging



Waterproof Case



Frame Bracket



Stand Base



Helmet Base (flat)



USB Type-C Cable



Helmet Base (arc)



3M Sticker



Lens Protective Cover



SJCAM Sticker



Lens Cleaning Cloth



User's Manual

Introduction to Accessories

Included in the package are various accessories designed to enhance your camera's functionality and convenience:

1. **3M Sticker:** This is a spare sticker designed for helmet base installation. It can also serve to provide reinforcement in situations where the helmet's curvature is substantial.
2. **Wiper:** Use the wiper to clean the camera lens, camera body, and other surfaces.
3. **Lens Protector:** The lens protector is used to cover the camera lens when it's not in use, offering protection against accidental scratches.
4. **Data/Charging Cable:** This cable serves the dual purpose of charging the camera and connecting it to a computer for data transfer.

These thoughtfully provided accessories extend your camera's capabilities and contribute to a more enjoyable and productive user experience.

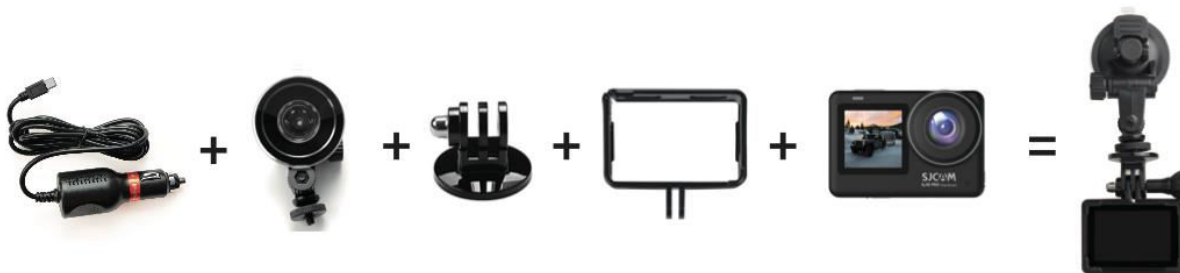
Accessories Installation

Accessories are suitable for SJCAM sports cameras.)

Selfie Stick Installation



Car Mode Installation



Helmet Side Installation



Floater Bobber Installation



Handlebar Installation



Headband Installation



Kindly make separate purchases based on your specific usage requirements.

Wristband Installation



Chest Strap Installation



Single Shoulder Strap Installation



Product Information and Support

Product attributes are subject to potential alterations due to upgrades or updates. For precise and up-to-date details, kindly consult the actual product specifications.

For any supplementary support inquiries or technical concerns, please do not hesitate to reach out to SJCAM's dedicated customer service team.

Feel free to explore the official SJCAM website at www.sjcam.com or contact the service hotline at +086-18118714563. Your satisfaction and assistance are our priorities.

Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation, and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g., during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

EU Declaration of Conformity

This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and Directive 2011/65/EU amended (EU) 2015/863.



WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku,

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny a uschovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. Pokud máte k přístroji jakékoli dotazy nebo připomínky, obraťte se na zákaznickou linku.



www.alza.cz/kontakt



+420 225 340 111

Dovozce

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Úvod

Akční kamera SJCAM SJ10PRO s dvojitou obrazovkou je zpracovaná tak, aby splňovala všechny požadavky a trendy trhu. Může se pochlubit bohatou škálou funkcí, včetně digitálního záznamu videa ve vysokém rozlišení, záznamu zvuku, fotografování a bezproblémového bezdrátového dálkového ovládání přes Wi-Fi. Kamera SJ10PRO s dvojitou obrazovkou, která je vybavena odnímatelnou baterií, vodotěsným pouzdem a rozsáhlou sadou příslušenství, je ideální pro nejrůznější outdoorové aktivity, jako je sport, jízda na motocyklu a nahrávání za jízdy v automobilu.

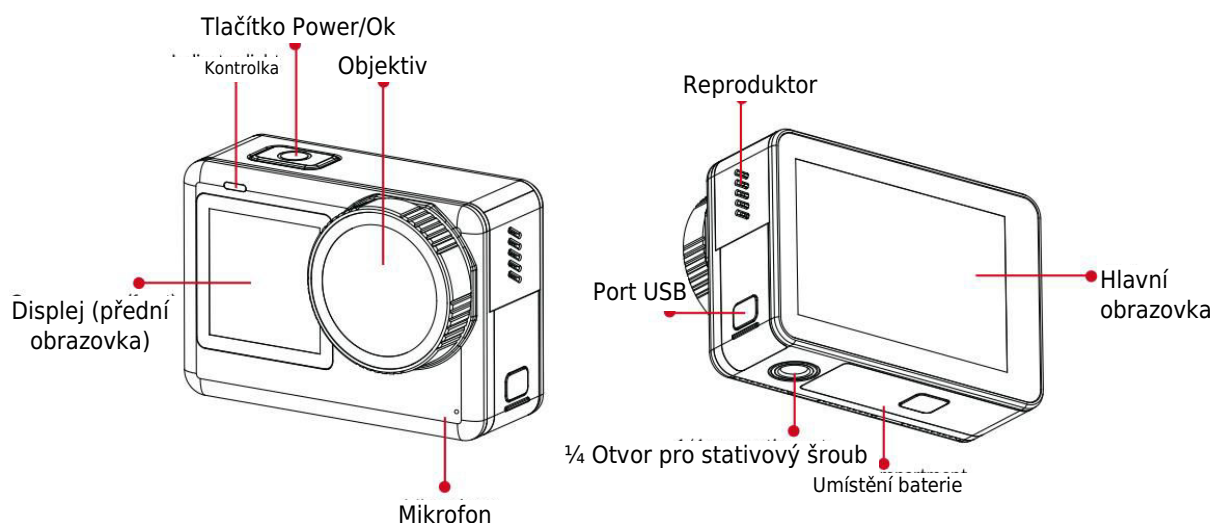
Bezpečnostní pokyny

1. Neumisťujte výrobek do blízkosti předmětů se silným magnetickým polem, jako jsou magnety nebo motory. Kromě toho neumisťujte výrobek do blízkosti zdrojů, které vyzařují silné rádiové vlny, abyste předešli možným poruchám výrobku nebo poškození kvality obrazu/zvuku způsobenému magnetickými poli a rádiovými vlnami.
2. Ujistěte se, že používáte karty micro SD renomovaných značek. Doporučujeme používat karty SD, které splňují standard U3 nebo vyšší, s podporovanými kapacitami 32 GB, 64 GB a 128 GB.
3. Co se týče vodotěsnosti, výrobek zvládne hloubku 5 metrů bez pouzdra a až 30 metrů s vodotěsným pouzdrzem.
4. Chcete-li ochránit data uložená na kartě micro SD, nevystavujte ji silným magnetickým polím.
5. V případě, že se výrobek během nabíjení nadměrně zahřívá, vydává kouř nebo produkuje neobvyklé pachy, okamžitě odpojte nabíjecí zařízení, abyste zabránili možnému nebezpečí požáru.
6. Během nabíjení udržujte výrobek mimo dosah dětí, abyste snížili riziko nehod.
7. Výrobek skladujte v chladném, suchém a bezprašném prostředí. Objektiv čistěte měkkým hadříkem. Výrobek nebo jeho baterii řádně recyklujte v autorizovaných recyklačních zařízeních a nevyhazujte je jako odpad.
8. Tento výrobek je vyroben s vysokou precizností a je křehký, proto jej neupustěte a nevystavujte nárazům. Kromě toho jej nevystavujte vysokým teplotám a přímému slunečnímu záření.



Kameru nerozebírejte, protože tato činnost může vést k poškození vnitřních součástí a automaticky vede ke zrušení záruky. Pokud potřebujete technickou pomoc, zahajte tento proces vytvořením požadavku na podporu na adrese support.sjcam.com.

Schéma



Pokyny k funkčnosti:

- **Tlačítko zapnutí/tlačítko OK:** Stisknutím a podržením po dobu 3 sekund se kamera zapne/vypne. Krátké stisknutí slouží k pořizování fotografií, nahrávání videa nebo potvrzování akcí.
- **Přední obrazovka:** Kamera je vybavena 1,3palcovým předním LCD displejem.
- **Nabíjecí rozhraní:** Kamera používá nabíjecí rozhraní USB typu C.
- **Zadní/hlavní obrazovka:** Hlavní obrazovka vybavena 2,33palcovým dotykovým LCD displejem.
- **Slot pro paměťovou kartu:** Pro použití kamery je nutná paměťová karta. Slot pro paměťovou kartu najdete v přihrádce USB.

Řešení problémů při selhání čtení paměťové karty:

1. Před prvním použitím zformátujte kartu micro SD.
2. Paměťovou kartu pravidelně formátujte, abyste zachovali její funkčnost.

Formátování paměťové karty:

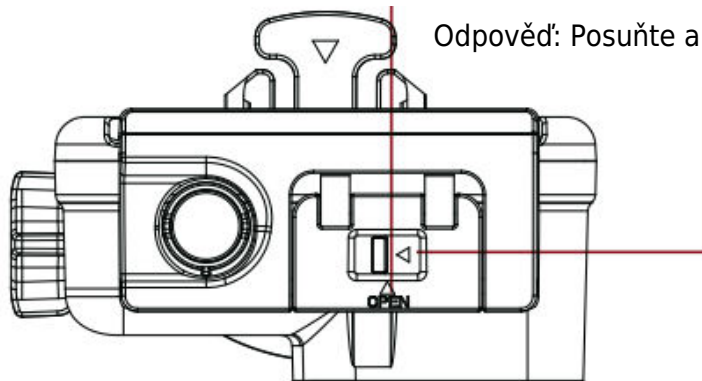
- Přístup k rozhraní nastavení.
- Vyhledejte možnost formátování a potvrďte akci.

Návod k obsluze vodotěsného pouzdra

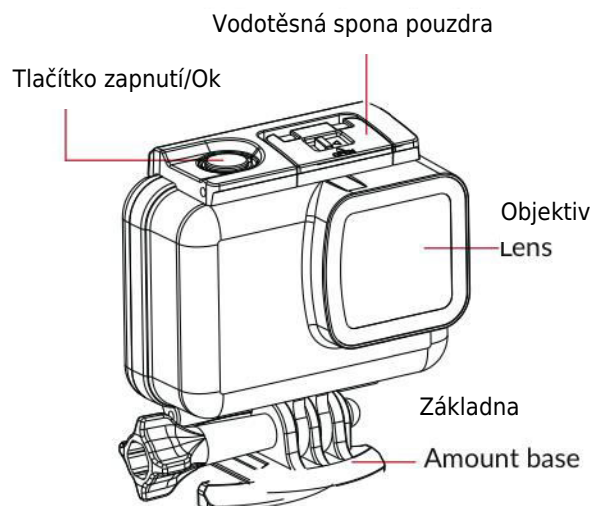
Otevření vodotěsného pouzdra

B: Zvedněte přední část spony, jak je uvedeno, a odemkněte ji.

Odpověď: Posuňte a tlačte na přezku.



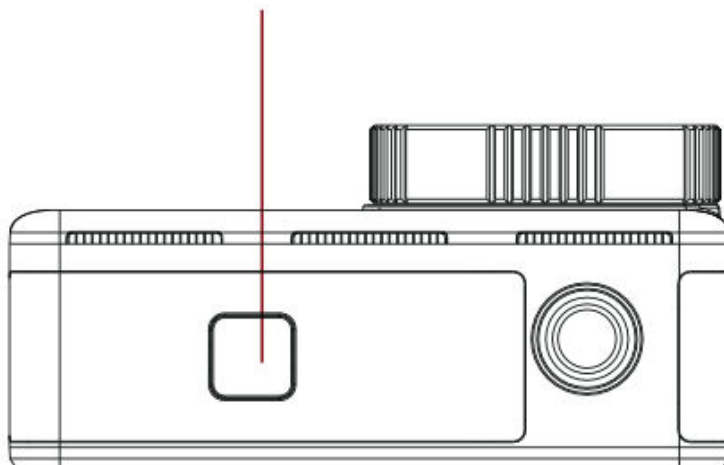
1. Hydroizolace: Kamera nabízí vodotěsnost 5 metrů bez nutnosti použití pouzdra a s vodotěsným pouzdrem vydrží hloubku až 30 metrů.
2. Při prvním otevření vodotěsného pouzdra se řiďte přiloženým grafickým návodem, abyste předešli poškození (jak je podrobně popsáno v pokynech výše).
3. Před ponořením kamery proveďte test vodotěsnosti vložení kousku papíru do vodotěsného pouzdra.
4. Před ponořením kamery vždy zkontrolujte těsnění vodotěsného pouzdra, abyste se ujistili, že zůstává nepropustné.
5. Abyste zabránili vniknutí vody, otřete kapky vody z vnější strany vodotěsného pouzdra před jeho otevřením.
6. Po použití nevystavujte vodotěsné pouzdro přímému slunečnímu záření. Místo toho buď otřete zbylé kapky vody, nebo jej nechte přirozeně vyschnout na vzduchu.



Obsluha vstupů pro baterii a paměťovou kartu

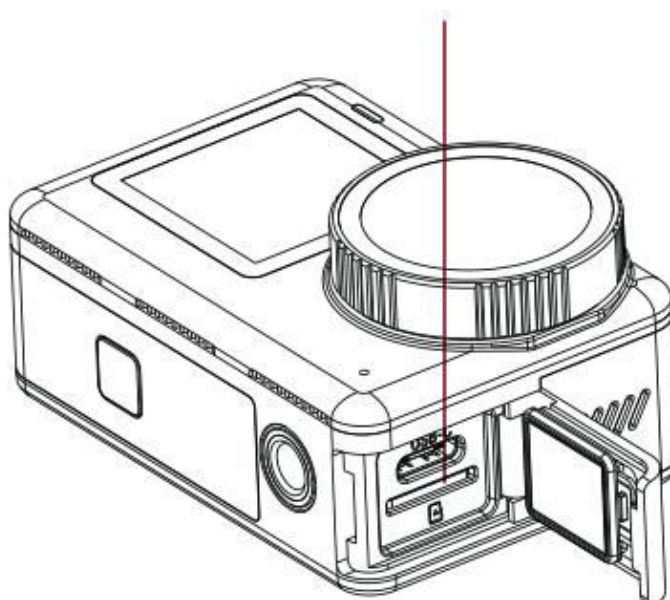
1. Přístup do prostoru pro baterii

Chcete-li otevřít kryt baterie, stačí stisknout tlačítko a posunout jej do strany. Najdete zde slot pro paměťovou kartu a doporučujeme použít kvalitní kartu micro SD renomovaných značek.



2. Instalace paměťové karty

Vyhledejte určený slot pro paměťovou kartu. Pro optimální výkon se doporučuje použít paměťovou kartu známé značky nebo kartu dodanou společností SJCAM.



Specifikace

Hlavní čip	Ambarella H22
Obrazový snímač	SONY IMX377
Clona	F2,8
Ohnisková vzdálenost	3,3 mm
Obrazovka (duální)	2,33" LCD dotykový displej/1,3" LCD displej (přední obrazovka)
Rozlišení videa	4K (3840×2160) při 24/25/30/50/60 fps, 4K Ultra (3840×2160) při 24/30 fps, 2,7K (2720×1520) při 24/25/30/50/60 fps, 1440 (2560×1440) při 24/25/30/50/60 fps, 1080P (1920×1080) při 24/25/30/50/60/120 fps, 1080 Ultra (1920×1080) při 30/60 fps, 720 (1280×720) při 240 fps.
Audio	Jeden mikrofon a stereofonní reproduktor
Externí mikrofon	Podporován
Formát videa	MP4
Formát kódování videa	H.264/H.265
Rozlišení fotografií	20M (5472×3648 3:2), 16M (4608×3408 3:2), 10M (3648×2736 4:3), 12M (4000×3000 4:3, 8M (3840×2160 16:9), 8M(3264×2448 4:3), 5M (2592×1944 4:3), 3M(2048×1536 4:3), 2M (1920×1080 16:9).
Formát fotografií	JPG
Frekvence WIFI	2,4 Ghz/5 Ghz
Frekvence světla	50 Hz/60 Hz
Kapacita baterie	1300 mAh (vyjímatelná)
Rozhraní USB	Typ C
Úložiště	Karta Micro SD, podporuje 32 GB, 64 GB, 128 GB
Příkon	5V 2A
Výstup videa	AV
Životnost baterie	Přibližně 80 minut při 4K/30 fps
Doba nabíjení	Přibližně 3 hodiny
Velikost	64,45 × 44,5 × 30,6 mm
Hmotnost	112,5 g
Operační systém	Windows 7, 8, 10/OS X ® verze 10.8 nebo vyšší
Jazyková podpora	Angličtina, zjednodušená čínština, tradiční čínština, francouzština, němčina, španělština, italština, portugalština, japonština, ruština, polština, čeština, slovinština, maďarština, dánština, holandština, turečtina, finština, rumunština.

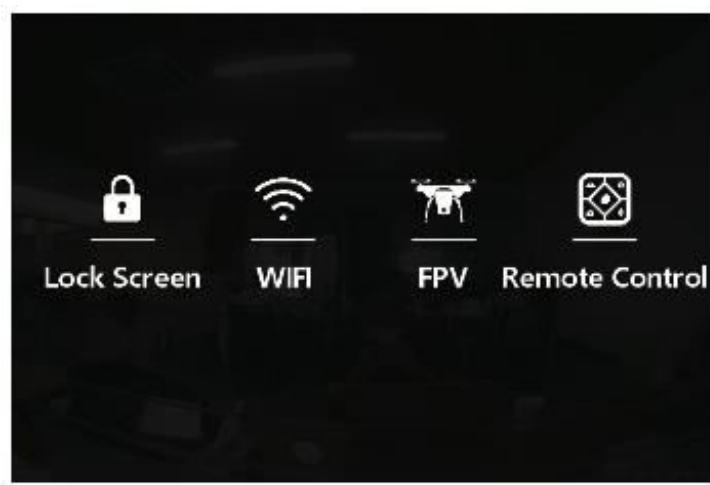
Přepínání přední a zadní obrazovky

1. Chcete-li přepínat mezi přední a zadní obrazovkou, stiskněte dvakrát tlačítko napájení.
2. Dvojitým kliknutím na dotykovou obrazovku přepněte na malou obrazovku.

Návod k obsluze

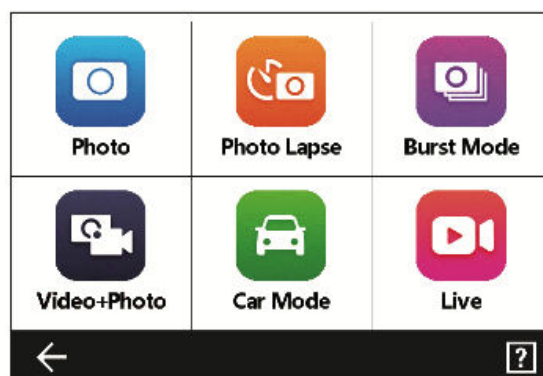
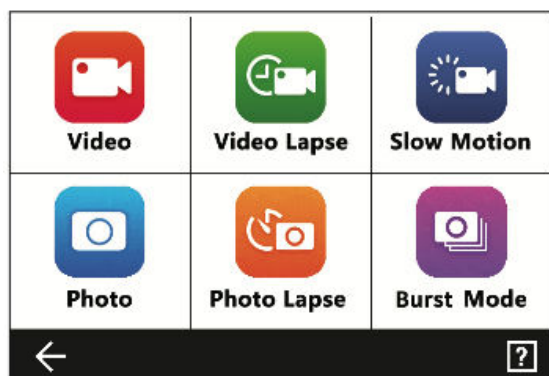
Zobrazení obrazovky posunutím směrem dolů

Rychlá konfigurace: Připojení Wi-Fi, dálkové ovládání, FPV, funkce zámku obrazovky.



Zobrazení obrazovky posunutím směrem nahoru

Rychlá konfigurace: Režimy Video, Foto



Záznam videa

Chcete-li zahájit nahrávání videa, zapněte kameru a stiskněte tlačítko OK. Případně přejetím prstem po obrazovce nahoru, abyste se dostali do nabídky režimů, vyberte ikonu videa a stisknutím tlačítka OK spustíte nahrávání. Upozorňujeme, že kamera zachovává naposledy použitý režim i po vypnutí.

Pořizování fotografií

Chcete-li pořizovat fotografie, zapněte kameru a přejděte do pohotovostního režimu. Přejetím po displeji doleva nebo doprava přepněte do režimu fotografování. Případně přejetím prstem po obrazovce nahoru vstupte do nabídky režimů, vyberte ikonu fotografie , a stisknutím tlačítka OK pořídte snímek.

Přehrávání

Když je kamera v pohotovostním režimu, vyberte ikonu přehrávání  umístěnou v levém dolním rohu obrazovky a zobrazte dříve nahraná videa nebo fotografie.

Nabídka Nastavení médií: Když je kamera v pohotovostním režimu, klepnutím na ikonu pod obrazovkou přejdete do nabídky nastavení médií aktuálního režimu. Zde můžete nastavit příslušné parametry.

Nabídka Nastavení systému: Pro přístup k systémovým nastavením kamery vyberte ikonu nastavení , která se nachází v pravém dolním rohu.

Dálkový ovladač

Když je kamera v pohotovostním režimu, přejetím prstem po obrazovce dolů, klikněte na ikonu dálkového ovládání v nabídce a přijměte žádost o spárování. Když je kamera v režimu párování, stiskněte na dálkovém ovladači současně tlačítka foto a video. Úspěšné spárování se zobrazí na obrazovce kamery.

Vezměte prosím na vědomí, že dálkový ovladač není součástí standardního příslušenství a je nutné jej zakoupit samostatně.

Tlačítka dálkového ovládání



1. **Tlačítko zapnutí:** Slouží k vypnutí a zapnutí kamery.
2. **Fototlačítko:** Umožňuje pořizování fotografií.
3. **Tlačítko Wi-Fi:** Aktivuje nebo deaktivuje funkci Wi-Fi kamery.
4. **Tlačítko videa:** Spustí nebo zastaví nahrávání videa.

Poznámka: Dálkový ovladač SJCAM je k dispozici k samostatnému zakoupení.

Připojení přes Wi-Fi

Tento produkt nabízí pohodlné připojení k chytrému telefonu nebo tabletu se systémem Android nebo iOS. Chcete-li toto připojení nastavit, postupujte podle následujících kroků:

1. Začněte instalací softwaru "SJCAM Zone" do svého chytrého telefonu nebo tabletu. Toho dosáhnete naskenováním QR kódu uvedeného v této příručce nebo navštívením oficiálních webových stránek WWW.SJCAM.COM, kde si jej můžete stáhnout.
2. Zapněte kameru a posuňte obrazovku dolů. Poté klepněte na ikonu Wi-Fi a povolte funkci Wi-Fi.
3. V chytrém telefonu nebo tabletu aktivujte funkci Wi-Fi a vyhledejte název sítě Wi-Fi kamerou, abyste navázali připojení.
 - a. Název Wi-Fi: SJ10Pro DualScreen_XXXXXXXXXX
 - b. Počáteční heslo: 12345678
4. Po úspěšném navázání spojení můžete ke kameře přistupovat a ovládat ji prostřednictvím speciální aplikace.

Stažení aplikace

Naskenujte kód a stáhněte si aplikaci.



iOS



Android

Aplikaci si můžete stáhnout a nainstalovat buď naskenováním QR kódu na svém mobilním telefonu, nebo navštívením obchodu Apple Store či Google Play a vyhledáním "SJCAM zone".

Balení



Vodotěsné pouzdro



Držák rámu



Podstavec
stojanu



Základna přilby
(plochá)



Kabel USB typu C



Základna přilby
(oblouk)



Nálepka 3M



Ochranný kryt objektivu



SJCAM Nálepka



Hadřík na čištění
objektivů



Uživatelská
příručka

Úvod k příslušenství

Součástí balení je různé příslušenství určené k rozšíření funkčnosti a pohodlí kamery:

1. **3M samolepka:** Jedná se o náhradní samolepku určenou pro instalaci na základnu přilby. Může také sloužit jako výztuha v situacích, kdy je zakřivení přilby značné.
2. **Hadřík:** Stěrka slouží k čištění objektivu, těla kamery a dalších povrchů.
3. **Ochranný kryt objektivu:** Chránič objektivu slouží k zakrytí objektivu kamery, když se nepoužívá, a poskytuje ochranu před náhodným poškrábáním.
4. **Datový/nabíjecí kabel:** Tento kabel slouží k dvojímu účelu: k nabíjení kamery a k připojení k počítači pro přenos dat.

Toto promyšlené příslušenství rozšiřuje možnosti kamery a přispívá k příjemnějšímu a produktivnějšímu používání.

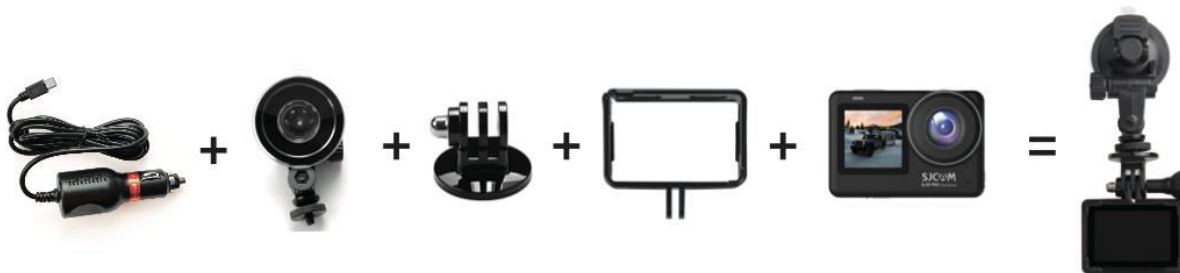
Instalace příslušenství

Příslušenství je vhodné pro sportovní kamery SJCAM.

Instalace selfie tyče



Instalace kamery do automobilu



Instalace na stranu přilby



Instalace na plovoucí bobry



Instalace na řídítka



Instalace na čelenky



Nakupujte samostatně podle svých specifických požadavků na používání.

Instalace na náramek



Instalace na hrudní pás



Instalace na jedno ramenný popruh



Informace o produktu a podpora

Atributy produktu se mohou změnit v důsledku aktualizací nebo upgradů. Přesné a aktuální údaje naleznete v aktuálních specifikacích produktu.

V případě jakýchkoli dotazů na doplňující podporu nebo technických problémů se obraťte na specializovaný tým zákaznického servisu společnosti SJCAM.

Neváhejte si prohlédnout oficiální webové stránky SJCAM na adrese www.sjcam.com nebo kontaktujte servisní linku na čísle +086-18118714563. Vaše spokojenost a pomoc jsou pro nás prioritou.

Záruční podmínky

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku živelnou pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.

EU prohlášení o shodě

Toto zařízení je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU a směrnice 2011/65/EU ve znění (EU) 2015/863.



WEEE

Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE - 2012/19 / EU). Místo toho musí být vrácen na místo nákupu nebo předán na veřejné sběrné místo recyklovatelného odpadu. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete předejít možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s odpadem z tohoto výrobku. Další informace získáte na místním úřadě nebo na nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.



Vážený zákazník,

ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si tento návod na použitie pre budúce použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky k zariadeniu, obráťte sa na zákaznícku linku.



www.alza.sk/kontakt



+421 257 101 800

Dovozca

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Úvod

Akčná kamera SJCAM SJ10PRO s dvojitou obrazovkou je odborne spracovaná tak, aby spĺňala požiadavky a trendy trhu. Môže sa pochváliť bohatou škálou funkcií vrátane digitálneho záznamu videa vo vysokom rozlíšení, zachytávania zvuku, fotografovania a bezproblémového bezdrôtového diaľkového ovládania Wi-Fi. Kamera SJ10PRO s dvojitou obrazovkou, vybavená odnímateľnou batériou, vodotesným puzdrom a rozsiahlou sadou príslušenstva, je ideálna na rôzne outdoorové aktivity, ako sú napríklad šport, jazda na motocykli a nahrávanie počas jazdy.

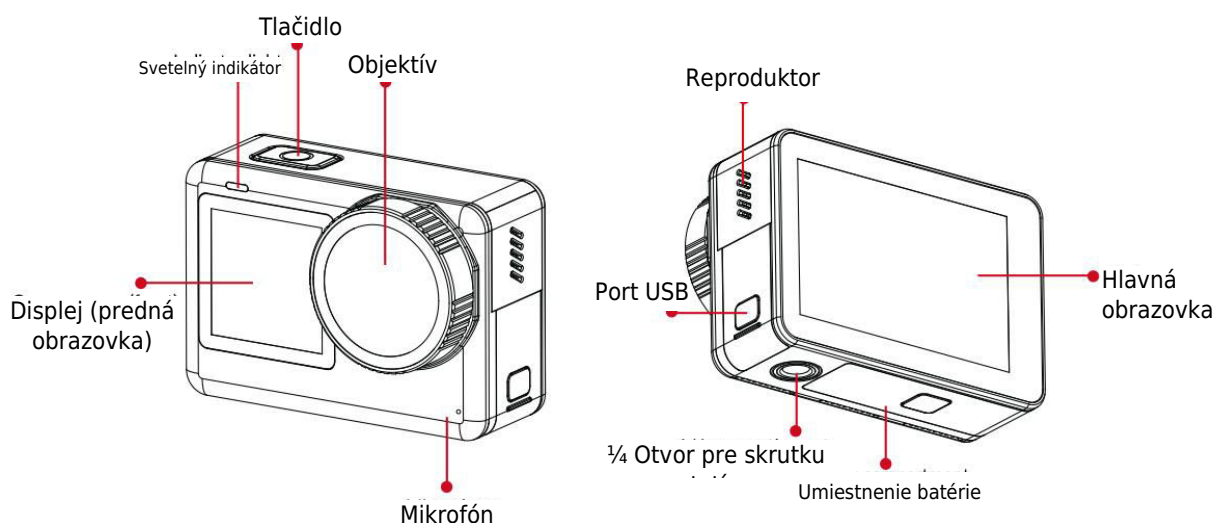
Bezpečnostné pokyny

1. Neumiestňujte výrobok do blízkosti predmetov so silným magnetickým poľom, ako sú magnety alebo motory. Okrem toho neumiestňujte výrobok do blízkosti zdrojov, ktoré vyžarujú silné rádiové vlny, aby ste predišli možným poruchám výrobku alebo poškodeniu kvality obrazu/zvuku spôsobenému magnetickými poľami a rádiovými vlnami.
2. Uistite sa, že používate karty micro SD od renomovaných značiek. Odporúčame používať karty SD, ktoré spĺňajú štandard U3 alebo vyšší, s podporovanými kapacitami 32 GB, 64 GB a 128 GB.
3. Pokiaľ ide o vodotesnosť, výrobok podporuje hĺbku 5 metrov bez puzdra a až 30 metrov s vodotesným puzdrom.
4. Aby ste ochránili údaje uložené na karte micro SD, nevystavujte ju silným magnetickým poľom.
5. V prípade, že sa výrobok počas nabíjania nadmerne zahrieva, vydáva dym alebo produkuje nezvyčajný zápach, okamžite odpojte nabíjacie zariadenie, aby ste zabránili možnému nebezpečenstvu požiaru.
6. Počas nabíjania uchovávajte výrobok mimo dosahu detí, aby ste znížili riziko nehôd.
7. Výrobok skladujte v chladnom, suchom a bezprašnom prostredí. Objektív čistite mäkkou handričkou. Výrobok alebo jeho batériu riadne recyklujte v autorizovaných recyklačných zariadeniach a nevyhadzujte ho ako odpad.
8. Tento výrobok sa vyznačuje vysokou presnosťou, preto ho neupúšťajte a nevystavujte nárazom. Okrem toho ho nevystavujte vysokým teplotám a priamemu slnečnému žiareniu.



Vyhnite sa rozoberaniu fotoaparátu, pretože táto činnosť môže viesť k poškodeniu vnútorných častí a bude mať za následok automatické zrušenie záruky. Ak potrebujete technickú pomoc, začnite tento proces vytvorením hlásenia podpory na adrese support.sjcam.com.

Schéma



Pokyny na funkčnosť:

- **Tlačidlo napájania/tlačidlo OK:** Stlačením a podržaním na 3 sekundy zapnete/vypnete fotoaparát. Krátke stlačenie sa používa na fotografovanie, nahrávanie videí alebo potvrdzovanie akcií.
- **Predná obrazovka:** Fotoaparát je vybavený 1,3-palcovým predným LCD displejom.
- **Nabíjacie rozhranie:** Používa nabíjacie rozhranie typu C.
- **Zadná/hlavná obrazovka: Hlavný displej:** vybavený 2,33-palcovým dotykovým LCD displejom.
- **Slot na pamäťovú kartu:** Na používanie fotoaparátu je potrebná pamäťová karta. Slot na pamäťovú kartu nájdete v priehradke USB.

Riešenie problémov pri zlyhaní čítania pamäťovej karty:

3. Pred prvým použitím kartu micro SD naformátujte.
4. Pamäťovú kartu pravidelne formátujte, aby sa zachovala jej funkčnosť.

Formátovanie pamäťovej karty:

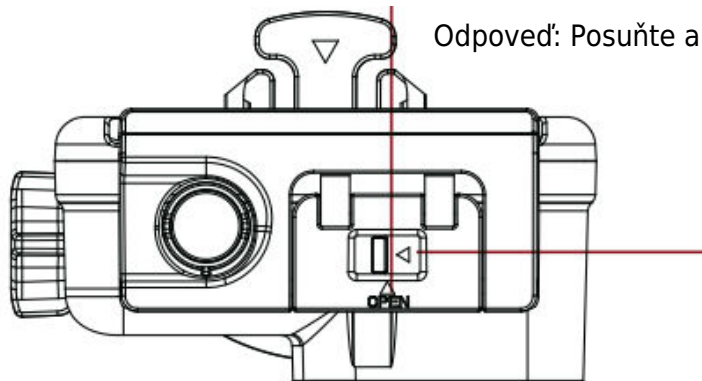
- Prístup k rozhraniu nastavení.
- Vyhľadajte možnosť formátovania a potvrdte akciu.

Návod na obsluhu vodoodolného puzdra

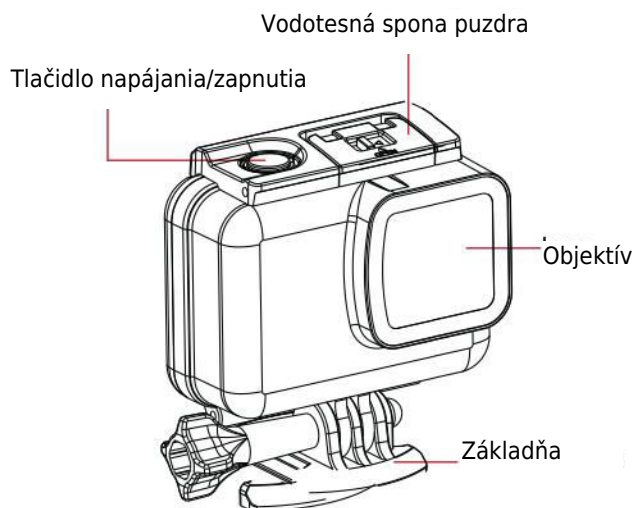
Otvorte vodoodolné puzdro

B: Prednú časť spony zdvihnite tak, ako je uvedené, aby ste ju odblokovali.

Odpoveď: Posuňte a udržiavajte tlak na sponu.



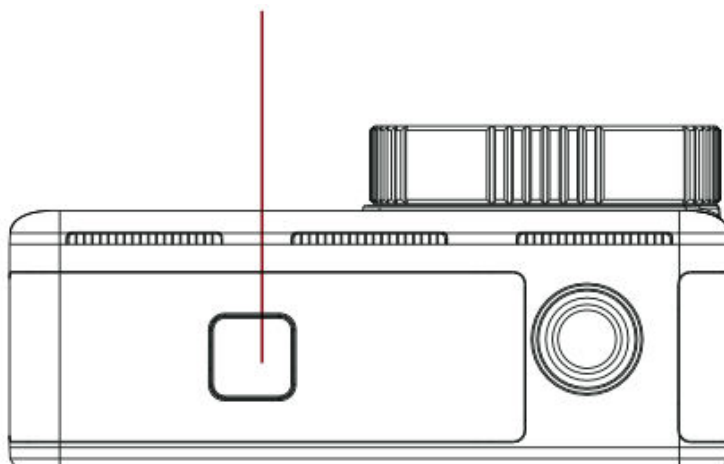
1. Hydroizolácia: Fotoaparát ponúka 5-metrovú vodoodolnosť bez potreby puzdra a s vodoodolným puzdrom vydrží hĺbku až 30 metrov.
2. Pri prvom otvorení vodoodolného puzdra si prečítajte priložený grafický návod, aby ste zabránili akémukoľvek poškodeniu (ako je podrobne uvedené v pokynoch vyššie).
3. Pred ponorením fotoaparátu vykonajte test vodotesnosti vložení kúska papiera do vodotesného puzdra.
4. Pred ponorením fotoaparátu vždy skontrolujte tesnenie vodotesného puzdra, aby ste sa uistili, že zostane nepriepustné.
5. Aby ste zabránili vniknutiu vody, pred otvorením vodotesného puzdra zotrite všetky kvapky vody z jeho vonkajšej strany.
6. Po použití nevystavujte vodotesné puzdro priamemu slnečnému žiareniu. Namiesto toho buď zotrite zvyšné kvapky vody, alebo ho nechajte prirodzene vyschnúť na vzduchu.



Návod na obsluhu priestoru pre batériu a pamäťovú kartu

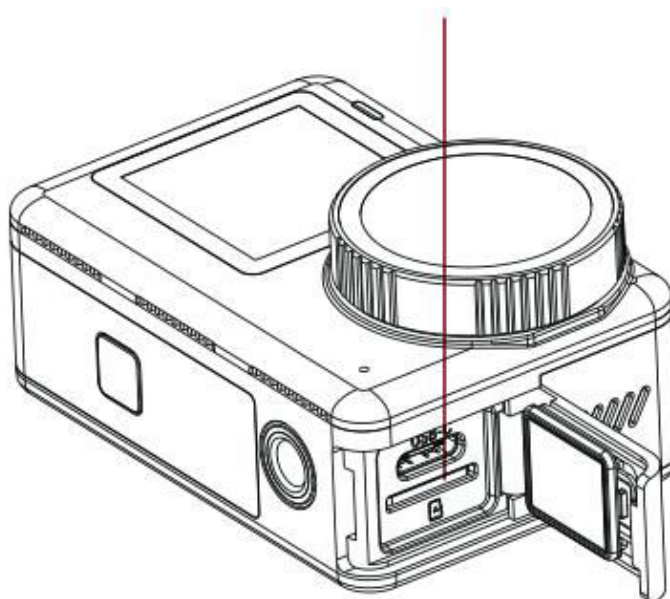
1. Prístup do priestoru pre batérie

Ak chcete otvoriť kryt batérie, jednoducho stlačte tlačidlo a posuňte ho do strany. Nájdete tu slot na pamäťovú kartu a odporúčame použiť kvalitnú kartu micro SD od renomovaných značiek.



2. Inštalácia pamäťovej karty

Vyhľadajte určený slot na pamäťovú kartu. Na dosiahnutie optimálneho výkonu sa odporúča použiť pamäťovú kartu známej značky alebo kartu poskytnutú spoločnosťou SJCAM.



Špecifikácia

Hlavný čip	Ambarella H22
Snímač obrazu	SONY IMX377
Clona	F2,8
Ohnisková vzdialenosť	3,3 mm
Obrazovka (dvojitá)	2,33" LCD dotykový displej/1,3" LCD displej (predná obrazovka)
Rozlíšenie videa	4K (3840×2160) pri 24/25/30/50/60 fps, 4K Ultra (3840×2160) pri 24/30 fps, 2,7K (2720×1520) pri 24/25/30/50/60 fps, 1440 (2560×1440) pri 24/25/30/50/60 fps, 1080P (1920×1080) pri 24/25/30/50/60/120 fps, 1080 Ultra (1920×1080) pri 30/60 fps, 720 (1280×720) pri 240 fps
Audio	Jeden mikrofón a stereofónny reproduktor
Externý mikrofón	Podporované stránky
Formát videa	MP4
Formát kódovania videa	H.264/H.265
Rozlíšenie fotografií	20 M (5472 × 3648 3:2), 16 M (4608 × 3408 3:2), 10 M (3648 × 2736 4:3), 12 M (4000 × 3000 4:3, 8 M (3840 × 2160 16:9), 8 M (3264 × 2448 4:3), 5 M (2592 × 1944 4:3), 3 M (2048 × 1536 4:3), 2 M (1920 × 1080 16:9)
Formát fotografie	JPG
Frekvencia WIFI	2,4 Ghz/5 Ghz
Frekvencia svetla	50 Hz/60 Hz
Kapacita batérie	1300 mAh (odnímateľná)
Rozhranie USB	Typ C
Úložisko	Karta Micro SD, podporuje 32 GB, 64 GB, 128 GB
Napájanie	5V 2A
Výstup videa	AV
Životnosť batérie	Približne 80 minút pri 4K/30 fps
Čas nabíjania	Približne 3 hodiny
Veľkosť	64,45 × 44,5 × 30,6 mm
Hmotnosť	112,5 g
Operačný systém	Windows 7, 8, 10/OS X ® verzia 10.8 alebo vyššia
Jazyková podpora	Angličtina, zjednodušená čínština, tradičná čínština, francúzština, nemčina, španielčina, taliančina, portugalčina, japončina, ruština, poľština, čeština, slovinčina, maďarčina, dánčina, holandčina, turečtina, fínčina, rumunčina

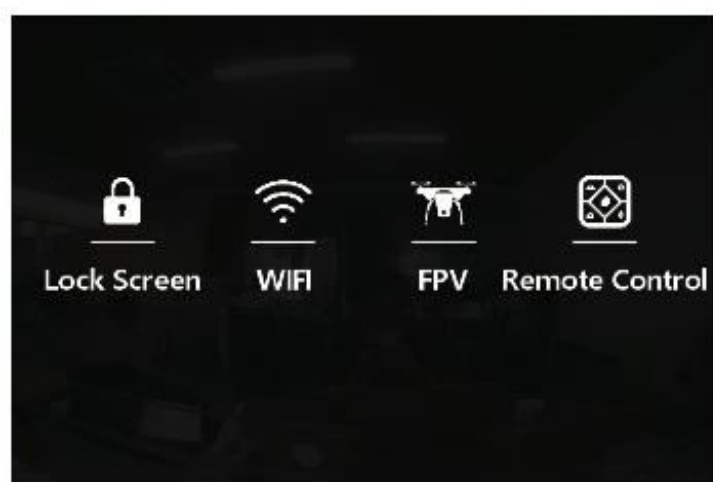
Prepínanie prednej a zadnej obrazovky

1. Ak chcete prepínať medzi prednou a zadnou obrazovkou, dvakrát stlačte tlačidlo napájania.
2. Dvojitým kliknutím na dotykovú obrazovku prepnete na malú obrazovku.

Návod na obsluhu

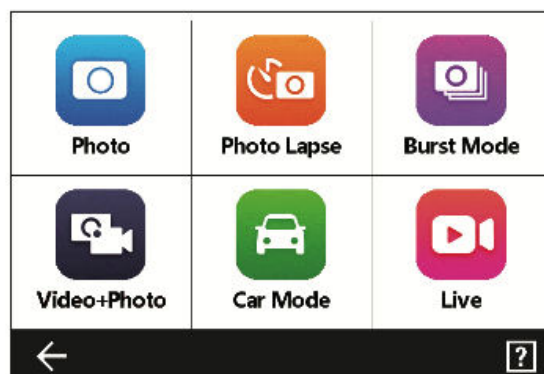
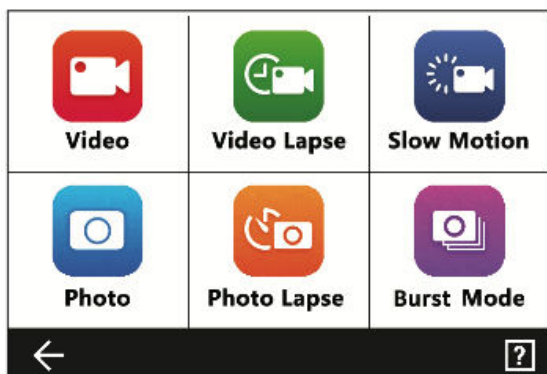
Rozbaľovacia obrazovka

Nastavenia Swift: Pripojenie Wi-Fi, diaľkové ovládanie, FPV, funkcia uzamknutia obrazovky.



Vytiahnite obrazovku

Rýchla konfigurácia: Režimy Video, Foto



Nahrávanie videa

Ak chcete spustiť nahrávanie videa, zapnite fotoaparát a stlačte tlačidlo OK. Prípadne potiahnite prstom nahor po obrazovke, čím sa dostanete do ponuky režimov, vyberte ikonu videa a stlačením tlačidla OK spustíte nahrávanie. Upozorňujeme, že fotoaparát si zachováva naposledy použitý režim aj po vypnutí.

Zachytenie fotografie

Ak chcete snímať fotografie, zapnite fotoaparát, čím prejdete do pohotovostného režimu. Potiahnutím obrazovky doľava alebo doprava prepnite na režim fotografovania. Prípadne potiahnutím prsta po obrazovke nahor vstúpte do ponuky režimov, vyberte ikonu fotografie , a stlačením tlačidla OK nasnímajte fotografiu.

Prehrávanie

Keď je fotoaparát v pohotovostnom režime, vyberte ikonu prehrávania , ktorá sa nachádza v ľavom dolnom rohu obrazovky, a zobrazte predtým nahrané videá alebo fotografie.

Ponuka Nastavenia médií: Keď je fotoaparát v pohotovostnom režime, ťuknutím na ikonu pod obrazovkou vstúpite do ponuky Media Settings aktuálneho režimu. Tu môžete nastaviť príslušné parametre.

Menu systémových nastavení: Ak chcete získať prístup k systémovým nastaveniam fotoaparátu, vyberte ikonu nastavení , ktorá sa nachádza v pravom dolnom rohu.

Diaľkový ovládač

Keď je fotoaparát v pohotovostnom režime, potiahnite prstom po obrazovke nadol, kliknite na ikonu diaľkového ovládania v ponuke a prijmite žiadosť o spárovanie. Keď je fotoaparát v režime párovania, stlačte súčasne tlačidlá fotografovania a videa na diaľkovom ovládači. Úspešné spárovanie sa zobrazí na obrazovke fotoaparátu.

Upozorňujeme, že diaľkový ovládač nie je súčasťou štandardného príslušenstva a je potrebné ho zakúpiť samostatne.

Tlačidlá diaľkového ovládania



1. **Tlačidlo napájania:** Slúži na vypnutie fotoaparátu.
2. **Fotografické tlačidlo:** Umožňuje zachytávanie fotografií.
3. **Tlačidlo Wi-Fi:** Tlačidlo Wi-Fi: Aktivuje alebo deaktivuje funkciu Wi-Fi fotoaparátu.
4. **Tlačidlo videa:** Spustí alebo zastaví nahrávanie videa.

Poznámka: Diaľkový ovládač SJCAM je k dispozícii na samostatné zakúpenie.

Pripojenie Wi-Fi

Tento produkt ponúka pohodlné pripojenie k smartfónu alebo tabletu so systémom Android alebo iOS. Ak chcete nastaviť toto pripojenie, postupujte podľa nasledujúcich krokov:

1. Začnite inštaláciou softvéru "SJCAM Zone" do smartfónu alebo tabletu. Môžete to dosiahnuť naskenovaním QR kódu uvedeného v tejto príručke alebo navštívením oficiálnej webovej stránky WWW.SJCAM.COM, kde si ho môžete stiahnuť.
2. Zapnite fotoaparát a potom posuňte obrazovku nadol. Potom ťuknite na ikonu Wi-Fi, čím aktivujete funkciu Wi-Fi.
3. V smartfóne alebo tablete aktivujte funkciu Wi-Fi a vyhľadajte názov siete Wi-Fi fotoaparátu, aby ste vytvorili pripojenie.
 - a. Názov Wi-Fi: SJ10Pro DualScreen_XXXXXXX
 - b. Počiatočné heslo: 12345678
4. Po úspešnom nadviazaní spojenia môžete ku kamere pristupovať a ovládať ju prostredníctvom špecializovanej aplikácie.

Stiahnutie aplikácie

Naskenujte kód a stiahnite si APP.



iOS



Android

Aplikáciu si môžete stiahnuť a nainštalovať naskenovaním kódu QR na mobilnom telefóne alebo navštívením obchodu Apple Store alebo Google Play a vyhľadaním položky "SJCAM zone".

Balenie



Vodoodolné puzdro



Držiak rámu



Podstavec
stojana



Základňa prilby
základňa



Kábel USB typu C



Základňa prilby
základňa



3M nálepka



Ochranný kryt objektívu



SJCAM Nálepka



Utierka na čistenie
objektívu



Príručka
používateľa

Úvod do príslušenstva

Súčasťou balenia je rôzne príslušenstvo určené na zlepšenie funkčnosti a pohodlia fotoaparátu:

1. **3M nálepka:** Toto je náhradná nálepka určená na inštaláciu základne prilby. Môže slúžiť aj na spevnenie v situáciách, keď je zakrivenie prilby značné.
2. **Stierače:** Pomocou stierača vyčistíte objektív fotoaparátu, telo fotoaparátu a iné povrchy.
3. **Ochranný kryt objektívu:** Ochranný kryt objektívu slúži na zakrytie objektívu fotoaparátu, keď sa nepoužíva, a poskytuje ochranu pred náhodným poškriabaním.
4. **Dátový/nabíjací kábel:** Tento kábel slúži na dvojaký účel: nabíjanie fotoaparátu a pripojenie k počítaču na prenos údajov.

Toto premyslené príslušenstvo rozširuje možnosti fotoaparátu a prispieva k príjemnejšiemu a produktívnejšiemu používaniu.

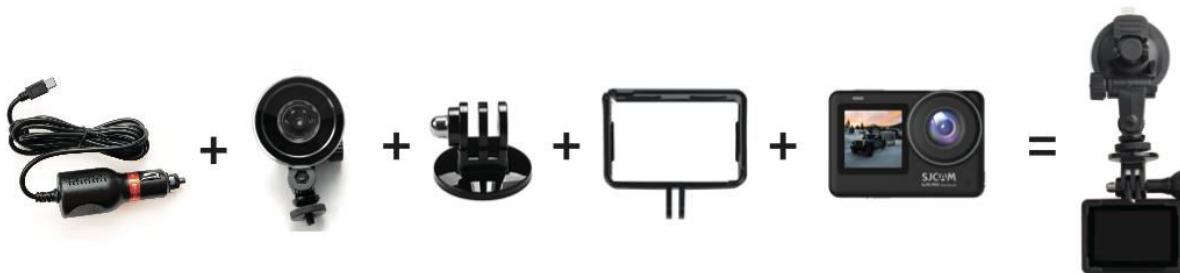
Inštalácia príslušenstva

Príslušenstvo je vhodné pre športové kamery SJCAM.)

Inštalácia selfie tyče



Inštalácia režimu automobilu



Inštalácia na strane prilby



Inštalácia plávajúcich bobrov



Inštalácia riadidiel



Inštalácia čelenky



Laskavo si zakúpte samostatne na základe vašich špecifických požiadaviek na používanie.

Inštalácia náramkov



Inštalácia hrudného pásu



Inštalácia jedného ramenného popruhu



Informácie o produkte a podpora

Atribúty produktu sa môžu zmeniť v dôsledku aktualizácií alebo aktualizácií. Presné a aktuálne údaje nájdete v aktuálnych špecifikáciách produktu.

V prípade akýchkoľvek otázok týkajúcich sa doplnkovej podpory alebo technických problémov sa neváhajte obrátiť na špecializovaný tím zákazníckeho servisu spoločnosti SJCAM.

Neváhajte a preskúmajte oficiálnu webovú stránku SJCAM na adrese www.sjcam.com alebo kontaktujte servisnú linku na čísle +086-18118714563. Vaša spokojnosť a pomoc sú našimi prioritami.

Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený v predajnej sieti Alza.cz sa vzťahuje záruka 2 roky. V prípade potreby opravy alebo iných služieb počas záručnej doby sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je potrebné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

Za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktorý nemožno uznať uplatnenú reklamáciu, sa považujú nasledujúce skutočnosti:

- Používanie výrobku na iný účel, než na aký je výrobok určený alebo nedodržiavanie pokynov na údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami atď.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo komponentov počas používania (napr. batérie atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné žiarenie a iné žiarenie alebo elektromagnetické polia, vniknutie tekutín, vniknutie predmetov, prepätie v sieti, elektrostatické výbojové napätie (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a nevhodná polarita tohto napätia, chemické procesy, ako sú použité napájacie zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny dizajnu alebo adaptácie s cieľom zmeniť alebo rozšíriť funkcie výrobku v porovnaní so zakúpeným dizajnom alebo použitím neoriginálnych komponentov.

EÚ prehlásenie o zhode

Toto zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/EÚ a smernice 2011/65/EÚ v znení zmien (EÚ) 2015/863.



WEEE

Tento výrobok sa nesmie likvidovať ako bežný domový odpad v súlade so smernicou EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ - 2012/19/EÚ). Namiesto toho sa musí vrátiť na miesto nákupu alebo odovzdať na verejnom zbernom mieste recyklovateľného odpadu. Zabezpečením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete predísť možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohlo spôsobiť nevhodné nakladanie s odpadom z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto druhu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.



Kedves vásárló,

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, az első használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg ezt a használati útmutatót a későbbi használatra. Fordítson különös figyelmet a biztonsági utasításokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, forduljon az ügyfélvonalhoz.



www.alza.hu/kapcsolat



+36-1-701-1111

Importőr

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7, www.alza.cz

Bevezetés

Az SJCAM SJ10PRO Dual Screen akciókamera szakértő módon készült, hogy megfeleljen a piaci igényeknek és trendeknek. Funkciók gazdag tárházával büszkélkedhet, beleértve a nagyfelbontású digitális videofelvételt, hangrögzítést, fényképezést és a zökkenőmentes Wi-Fi vezeték nélküli távvezérlést. A levehető akkumulátorral, vízálló tokkal és átfogó tartozékkészlettel felszerelt SJ10PRO kétképernyős kamera ideális különféle szabadidős tevékenységekhez, például sportoláshoz, motorozáshoz és vezetés közbeni felvételekhez.

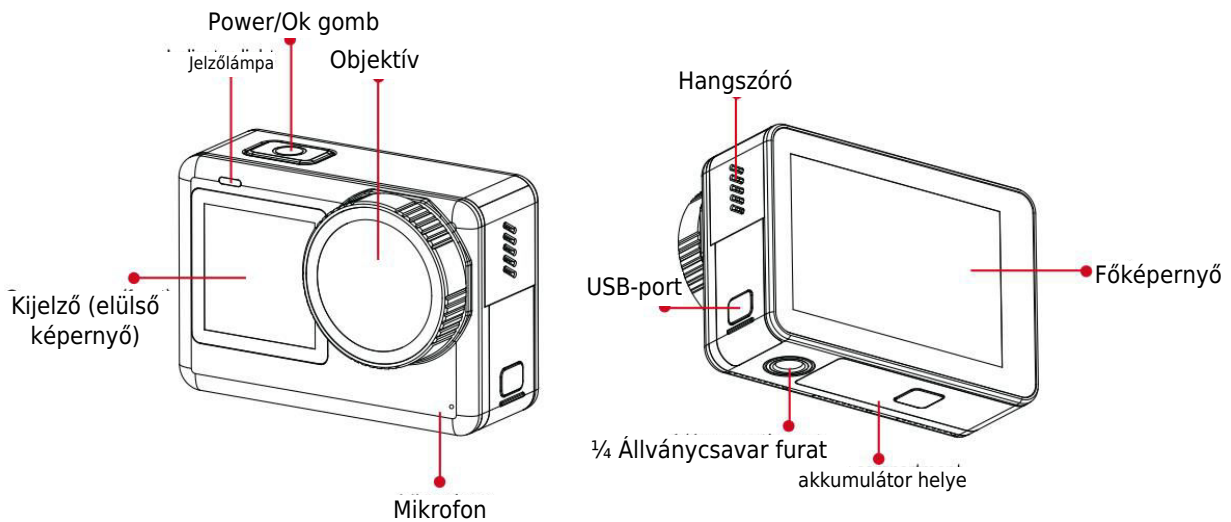
Biztonsági irányelvek

1. Kerülje a termék elhelyezését erős mágneses mezővel rendelkező tárgyak, például mágnesek vagy motorok közelében. Továbbá tartózkodjon attól, hogy a terméket erős rádióhullámokat kibocsátó források közelébe helyezze, hogy elkerülje a termék esetleges meghibásodását vagy a mágneses mezők és rádióhullámok által okozott kép- és hangminőségi károsodást.
2. Győződjön meg róla, hogy jó hírű márkás micro SD-kártyákat használ. Olyan SD-kártyákat ajánlunk, amelyek megfelelnek az U3 vagy magasabb szabványnak, és támogatott kapacitásuk 32 GB, 64 GB és 128 GB.
3. Ami a vízálló képességeket illeti, a termék tok nélkül 5 méteres, vízálló tokkal pedig akár 30 méteres mélységet is kibír.
4. A micro SD-kártyán tárolt adatok védelme érdekében kerülje az erős mágneses terek hatását.
5. Abban az esetben, ha a termék töltés közben túlzottan felforrósodik, füstöt bocsát ki, vagy szokatlan szagot áraszt, a lehetséges tűzveszély megelőzése érdekében azonnal válassza le a töltőberendezést.
6. Töltés közben a balesetveszély csökkentése érdekében tartsa a terméket gyermekek számára elérhetetlen helyen.
7. A terméket hűvös, száraz és pormentes környezetben tárolja. Tisztítsa meg a lencsét puha ruhával. A terméket vagy annak akkumulátorát megfelelően hasznosítja újra a felhatalmazott újrahasznosító létesítményekben, és tartózkodjon a hulladékként való kidobástól.
8. Ez a termék nagy pontossággal büszkélkedhet, ezért kerülje el, hogy leejtse vagy ütéseknek tegye ki. Ezenkívül kerülje a magas hőmérsékletnek és a közvetlen napfénynek való kitettséget.



Kerülje a fényképezőgép szétszerelését, mivel ez a művelet a belső alkatrészek sérüléséhez vezethet, és a garancia automatikus érvénytelenítését eredményezi. Ha műszaki segítségre van szüksége, kérjük, kezdeményezze a folyamatot egy támogatási jegy létrehozásával a support.sjcam.com oldalon.

Termék ábra



Funkcionális utasítások:

- **Bekapcsológomb/OK gomb:** Nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a kamera be-/kikapcsolásához. Rövid megnyomásával fényképeket készíthet, videókat rögzíthet, vagy megerősítheti a műveleteket.
- **Elülső képernyő:** A kamera 1,3 hüvelykes LCD előlapi képernyővel rendelkezik.
- **Töltési interfész:** C típusú töltőcsatlakozót használ.
- **Hátoldal/főképernyő:** LCD érintőképernyő: 2,33 hüvelykes LCD érintőképernyővel.
- **Memóriakártya-nyílás:** A fényképezőgép használatához memóriakártyára van szükség. A memóriakártya-nyílást az USB rekeszben találja.

Hibaelhárítás memóriakártya olvasási hiba esetén:

1. Első használat előtt mindenképpen formázza a micro SD-kártyát.
2. Rendszeresen formázza a memóriakártyát a működőképesség megőrzése érdekében.

Memóriakártya formázása:

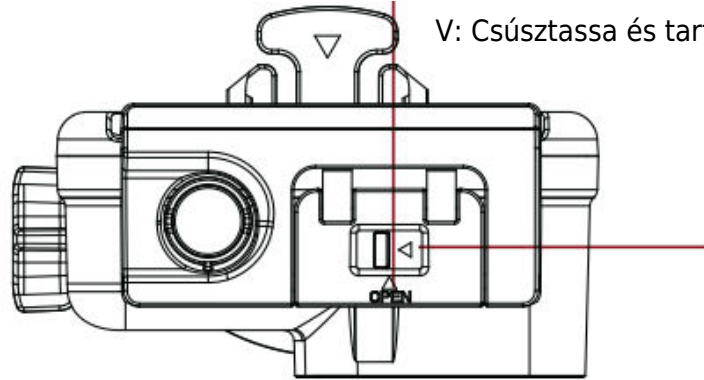
- Lépjen be a beállítások felületére.
- Keresse meg a formázási lehetőséget, és erősítse meg a műveletet.

Vízálló ház használati utasítás

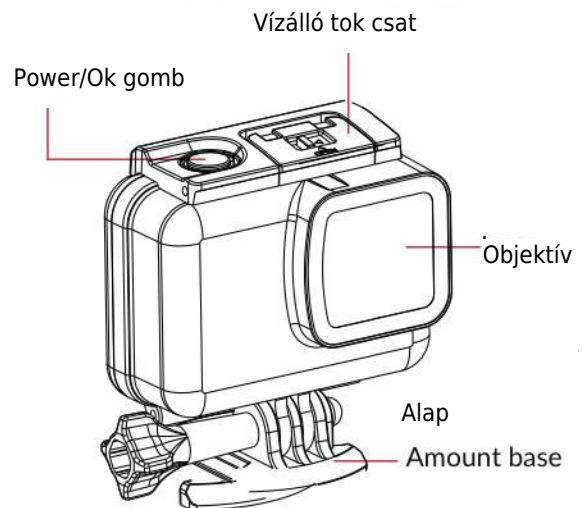
Nyissa ki a vízálló burkolatot

B: Emelje meg a csat elülső részét a jelzett módon a feloldáshoz.

V: Csúsztassa és tartsa nyomva a csatot.



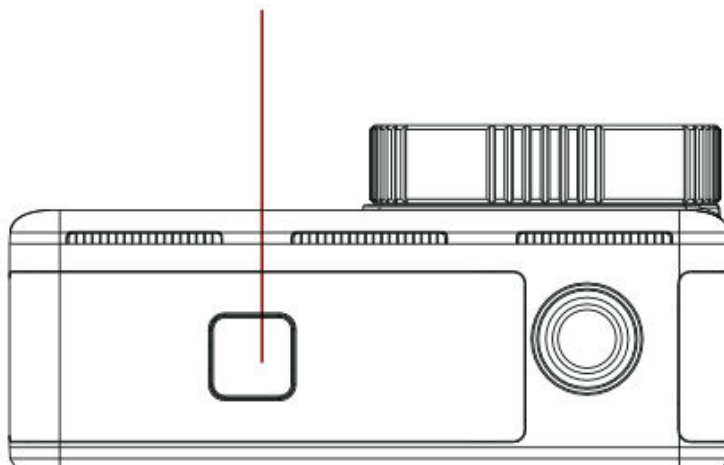
1. Vízszigetelés: A kamera 5 méteres vízállóságot biztosít tok nélkül, és a vízálló tokkal akár 30 méteres mélységet is kibír.
2. Amikor először nyitja ki a vízálló tokot, kérjük, a sérülések elkerülése érdekében tekintse meg a mellékelt grafikus útmutatót (a fenti utasításokban részletezettek szerint).
3. A fényképezőgép víz alá merítése előtt végezze el a vízzárósági tesztet úgy, hogy egy papírdarabot helyez a vízálló tok belsejébe.
4. A fényképezőgép vízbe merítése előtt mindig ellenőrizze a vízálló tok tömítését, hogy az szivárgásmentes maradjon.
5. A víz bejutásának megakadályozása érdekében a kinyitás előtt törölje le a vízálló tok külsőjéről a vízcseppeket.
6. Használat után ne tegye ki a vízálló tokot közvetlen napfénynek. Ehelyett törölje le a maradék vízcseppeket, vagy hagyja a levegőn megszáradni.



Akkumulátorrekesz és memóriakártya kezelési utasítás

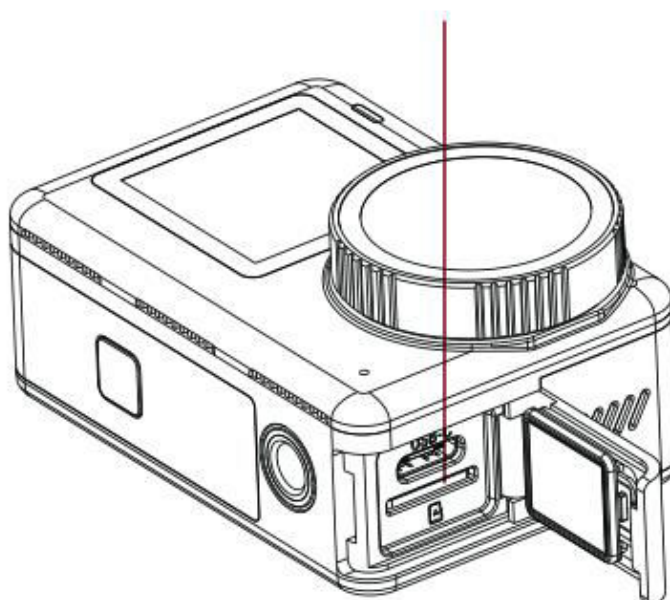
1. Az elemtartóhoz való hozzáférés

Az elemfedél kinyitásához egyszerűen nyomja meg a gombot, és csúsztassa oldalra. Megtalálja a memóriakártya-nyílást, és javasoljuk, hogy jó minőségű, neves márkájú micro SD-kártyát használjon.



2. A memóriakártya telepítése

Keresse meg a kijelölt memóriakártya-nyílást. Az optimális teljesítmény érdekében ajánlatos ismert márkájú vagy az SJCAM által biztosított memóriakártyát használni.



Műszaki adatok

Master Chip	Ambarella H22
Képezékelő	SONY IMX377
Apertúra	F2,8
Gyújtótávolság	3,3 mm
Képernyő (kettős)	2,33" LCD érintőképernyő/1,3" LCD kijelző (elülső képernyő)
Videó felbontás	4K (3840×2160) 24/25/30/50/60 fps, 4K Ultra (3840×2160) 24/30 fps, 2,7K (2720×1520) 24/25/30/50/60 fps, 1440 (2560×1440) 24/25/30/50/60 fps, 1080P (1920×1080) 24/25/30/50/60/120 fps, 1080 Ultra (1920×1080) 30/60 fps, 720 (1280×720) 240 fps.
Audio	Egyetlen mikrofon és sztereofonikus hangszóró
Külső mikrofon	Támogatott
Video formátum	MP4
Videókódolási formátum	H.264/H.265
Fénykép felbontás	20M (5472×3648 3:2), 16M (4608×3408 3:2), 10M (3648×2736 4:3), 12M (4000×3000 4:3, 8M (3840×2160 16:9), 8M(3264×2448 4:3), 5M (2592×1944 4:3), 3M(2048×1536 4:3), 2M (1920×1080 16:9)
Fénykép formátum	JPG
WIFI frekvencia	2,4 Ghz/5 Ghz
Fényfrekvencia	50 Hz/60 Hz
Az akkumulátor kapacitása	1300 mAh (kivehető)
USB interfész	C-típusú
Tárolás	Micro SD kártya, támogatja a 32 GB, 64 GB, 128 GB méreteket
Teljesítmény	5V 2A
Videó kimenet	AV
Az akkumulátor élettartama	Körülbelül 80 perc 4K/30 fps sebességgel
Töltési idő	Körülbelül 3 óra
Méret	64,45×44,5×30,6 mm
Súly	112,5 g
Operációs rendszer	Windows 7, 8, 10/OS X ® 10.8 vagy magasabb verziója
Nyelvi támogatás	angol, egyszerűsített kínai, hagyományos kínai, francia, német, spanyol, olasz, portugál, japán, orosz, lengyel, cseh, szlovén, magyar, dán, holland, török, finn, román, orosz, orosz, német, francia, francia, német, olasz, portugál, japán, orosz, cseh, szlovén, szlovén, magyar, dán, finn, román

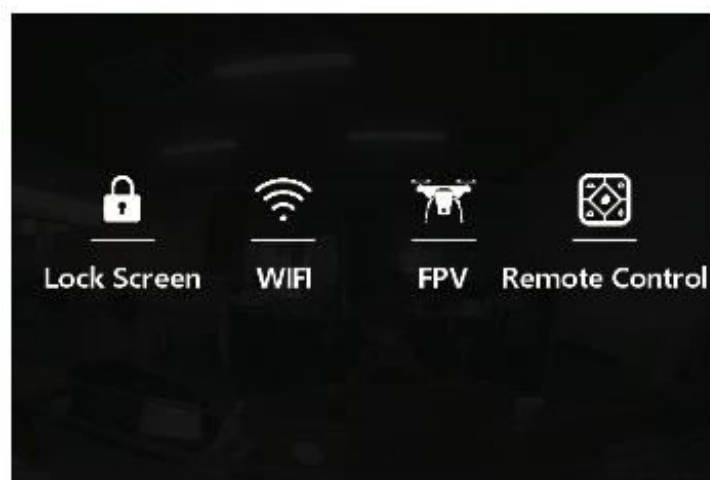
Elülső és hátsó képernyő váltás

1. Az elülső és a hátsó képernyő közötti váltáshoz nyomja meg kétszer a bekapcsológombot.
2. Váltson a kis képernyőre az érintőképernyőre való dupla kattintással.

Használati utasítás

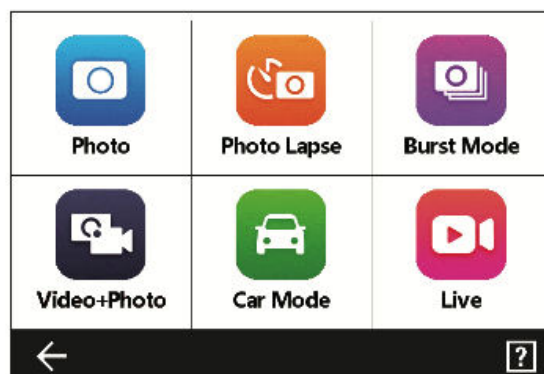
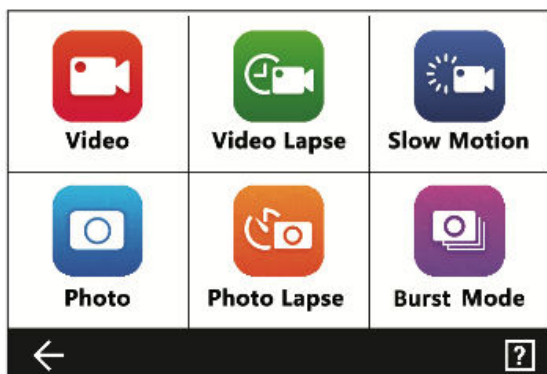
Lehúzható képernyő

Gyors beállítások: FPV, képernyőzár funkció.



Felhúzható képernyő

Gyors konfiguráció: Videó, fotó módok



Videófelvétel

A videófelvétel elindításához kapcsolja be a fényképezőgépet, és nyomja meg az OK gombot. Alternatív megoldásként a képernyőn felfelé húzva a gombot lépjen be az üzemmód menübe, válassza ki a videó ikont, majd a felvétel elindításához nyomja meg az OK gombot. Felhívjuk figyelmét, hogy a kamera kikapcsolás után is megőrzi az utoljára használt üzemmódot.

Fénykép rögzítése

A fényképek rögzítéséhez kapcsolja be a fényképezőgépet, hogy készenléti üzemmódba lépjen. A képernyőt balra vagy jobbra húzva váltson át fotó üzemmódba. Alternatív megoldásként a képernyőn felfelé húzva a képernyőt lépjen be az üzemmód menübe, válassza a  fénykép ikonját, majd nyomja meg az OK gombot a fénykép készítéséhez.

Lejátszás

Amikor a fényképezőgép készenléti üzemmódban van, válassza a képernyő bal alsó sarkában található  lejátszás ikont a korábban rögzített videók vagy fényképek megtekintéséhez.

Média beállítások menü: Ha a fényképezőgép készenléti üzemmódban van, koppintson a képernyő alatti ikonra az aktuális üzemmód Médiabeállítások menüjének eléréséhez. Itt beállíthatja a vonatkozó paramétereket.

Rendszerbeállítások menü: A kamera rendszerbeállításainak eléréséhez válassza a jobb alsó sarokban található  beállítások ikont.

Távírányító

Ha a kamera készenléti üzemmódban van, húzza lefelé a képernyőt, kattintson a menüben a távirányító ikonra, és fogadja el a párosítási kérést. Miközben a kamera párosítási módban van, nyomja meg egyszerre a távvezérlőn a fénykép és a videó gombokat. A sikeres párosítás megjelenik a kamera képernyőjén.

Felhívjuk figyelmét, hogy a távirányító nem tartozék, és külön kell megvásárolni.

Távirányító gombok



1. **Bekapcsológomb:** A kamera kikapcsolására szolgál.
2. **Fotógomb:** Engedélyezi a fényképek rögzítését.
3. **Wi-Fi gomb:** Aktiválja vagy deaktiválja a kamera Wi-Fi funkcióját.
4. **Videó gomb:** Videófelvétel indítása vagy leállítása.

Megjegyzés: Az SJCAM távirányító külön megvásárolható.

Wi-Fi kapcsolat

Ez a termék kényelmesen csatlakoztatható okostelefonhoz vagy táblagéphez, függetlenül attól, hogy Android vagy iOS rendszert használ. A kapcsolat beállításához kövesse az alábbi lépéseket:

1. Kezdje az "SJCAM Zone" szoftver telepítésével okostelefonjára vagy táblagépére. Ezt elérheti a jelen kézikönyvben található QR-kód beolvasásával, vagy a letöltéshez látogasson el a WWW.SJCAM.COM hivatalos weboldalra.
2. Kapcsolja be a kamerát, majd csúsztassa lefelé a képernyőt. Ezután koppintson a Wi-Fi ikonra a Wi-Fi funkció engedélyezéséhez.
3. Az okostelefonon vagy táblagépen aktiválja a Wi-Fi funkciót, és a kapcsolat létrehozásához keresse meg a kamera Wi-Fi hálózatának nevét.
 - a. Wi-Fi neve: SJ10Pro DualScreen_XXXXXXXXXXXX
 - b. Kezdeti jelszó: 12345678
4. A kapcsolat sikeres létrehozása után a kamerát a dedikált alkalmazáson keresztül érheti el és kezelheti.

Az APP letöltése

Szkennelje be a kódot és töltsse le az APP-ot.



iOS



Android

Az alkalmazást letöltheti és telepítheti a QR-kód beolvasásával a mobiltelefonján, vagy ha ellátogat az Apple Store vagy a Google Play áruházba, és rákeres az "SJCAM zone" kifejezésre.

Csomag tartalma



Vízálló tok



Keret konzol



Állvány alap



Sisakalap (lapos)



USB Type-C kábel



Sisakalap (ív)



3M matrica



Objektív védőburkolat



SJCAM matrica



Objektív tisztító kendő



Felhasználói
kézikönyv

Bevezetés a kiegészítőkbe

A csomagban különböző tartozékok találhatók, amelyek a fényképezőgép funkcionalitásának és kényelmének növelésére szolgálnak:

1. **3M matrica:** Ez egy tartalék matrica, amelyet a sisakalap felszereléséhez terveztek. Megerősítésként is szolgálhat olyan helyzetekben, amikor a sisak görbülete jelentős.
2. **Törölkendő:** A törölkendővel tisztítsa meg a fényképezőgép lenszét, a fényképezőgép testét és más felületeket.
3. **Objektívvédő:** A lencsevédő a fényképezőgép lenszének használaton kívüli takarására szolgál, védelmet nyújtva a véletlen karcolások ellen.
4. **Adat/töltő kábel:** Ez a kábel kettős célt szolgál: tölti a fényképezőgépet és csatlakoztatja a számítógéphez az adatátvitelhez.

Ezek az átgondolt tartozékok kibővítik a fényképezőgép képességeit, és hozzájárulnak az élvezetesebb és produktívabb felhasználói élményhez.

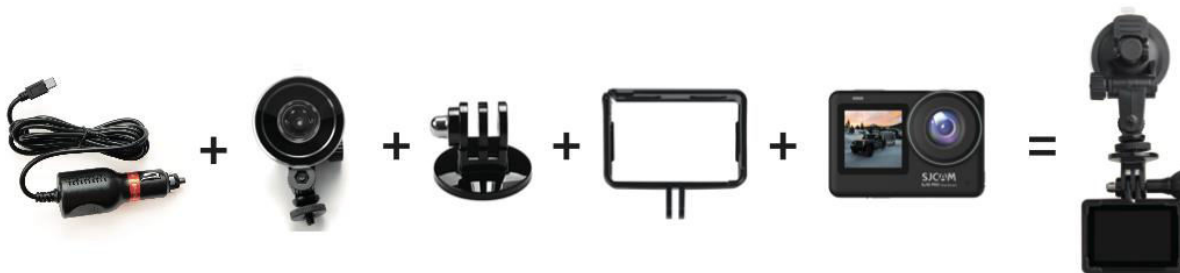
Tartozékok telepítése

A tartozékok az SJCAM sportkamerákhoz alkalmasak.).

Selfie Stick telepítés



Autó üzemmód telepítése



Sisak oldalsó felszerelés



Floater Bobber telepítése



Kormány felszerelése



Fejpánt telepítése



Kérjük, vásároljon külön-külön az Ön egyedi felhasználási igényei alapján.

Csuklópánt telepítése



Mellkasi pánt felszerelése



Egyetlen vállpánt telepítése



Termékinformáció és támogatás

A termékjellemzők a frissítések vagy fejlesztések miatt esetlegesen módosulhatnak. A pontos és naprakész részletekért kérjük, tekintse meg a termék aktuális specifikációját.

Bármilyen kiegészítő támogatási kérdéssel vagy technikai problémával kapcsolatban forduljon bizalommal az SJCAM ügyfélszolgálati csapatához.

Nyugodtan nézze meg az SJCAM hivatalos weboldalát a www.sjcam.com címen, vagy vegye fel a kapcsolatot a szerviz forródróttal a +086-18118714563 telefonszámon. Az Ön elégedettsége és segítségnyújtása a mi prioritásunk.

Jótállási feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatában vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Ha a garanciális időszak alatt javításra vagy egyéb szolgáltatásra van szüksége, forduljon közvetlenül a termék eladóójához, a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylatot kell bemutatnia.

Az alábbiak a jótállási feltételekkel való ellentétnek minősülnek, amelyek miatt az igényelt követelés nem ismerhető el:

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő hibájából bekövetkezett mechanikai sérülése (pl. szállítás, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb. során).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Káros külső hatásoknak való kitettség, például napfény és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülési feszültség (beleértve a villámlást), hibás táp- vagy bemeneti feszültség és e feszültség nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, például használt tápegységek stb.
- Ha valaki a termék funkcióinak megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt konstrukcióhoz képest módosításokat, átalakításokat, változtatásokat végzett a konstrukción vagy adaptációt végzett, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

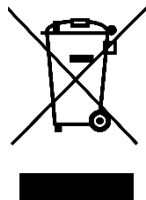
EU-megfelelőségi nyilatkozat

Ez a berendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek, valamint a 2011/65/EU módosított (EU) 2015/863 irányelvnek.



WEEE

Ez a termék nem ártalmatlanítható normál háztartási hulladékként az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelvnek (WEEE - 2012/19 / EU) megfelelően. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni az újrahasznosítható hulladékok nyilvános gyűjtőhelyén. Azzal, hogy gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőponthoz. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően pénzbírságot vonhat maga után.



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.

✉ www.alza.de/kontakt

☎ 0800 181 45 44

✉ www.alza.at/kontakt

☎ +43 720 815 999

Lieferant Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, www.alza.cz

Einführung

Die SJCAM SJ10PRO Dual Screen Action-Kamera wurde speziell für die Anforderungen und Trends des Marktes entwickelt. Sie bietet eine Vielzahl von Funktionen, darunter digitale High-Definition-Videoaufnahmen, Audioaufnahmen, Fotos und eine nahtlose drahtlose Wi-Fi-Fernbedienung. Ausgestattet mit einem abnehmbaren Akku, einem wasserdichten Gehäuse und umfangreichem Zubehör ist die SJ10PRO Dual-Screen-Kamera ideal für verschiedene Outdoor-Aktivitäten wie Sport, Motorradfahrten und Aufnahmen während der Fahrt.

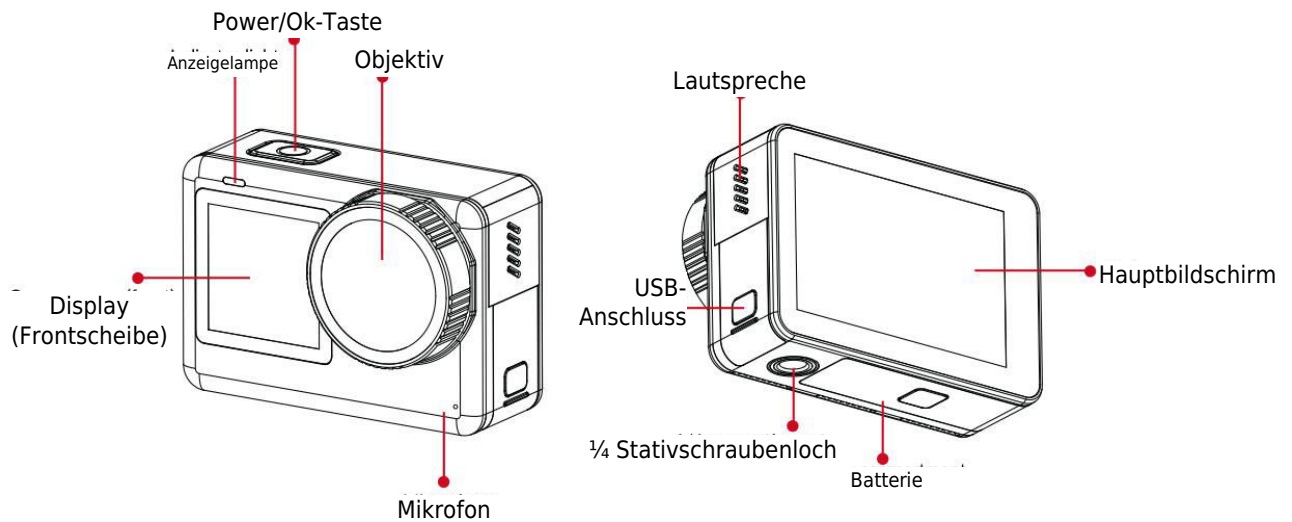
Sicherheitsrichtlinien

1. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Objekten mit starken Magnetfeldern auf, wie z. B. Magneten oder Motoren. Stellen Sie das Gerät auch nicht in der Nähe von Quellen auf, die starke Funkwellen aussenden, um mögliche Fehlfunktionen des Geräts oder eine Beeinträchtigung der Bild-/Audioqualität durch Magnetfelder und Funkwellen zu vermeiden.
2. Stellen Sie sicher, dass Sie Micro-SD-Karten von renommierten Herstellern verwenden. Wir empfehlen die Verwendung von SD-Karten, die dem U3-Standard oder höher entsprechen, mit unterstützten Kapazitäten von 32 GB, 64 GB und 128 GB.
3. Was die Wasserdichtigkeit anbelangt, so ist das Produkt ohne Gehäuse bis zu einer Tiefe von 5 Metern und mit einem wasserdichten Gehäuse bis zu 30 Metern einsetzbar.
4. Um die auf der Micro-SD-Karte gespeicherten Daten zu schützen, vermeiden Sie es, sie starken Magnetfeldern auszusetzen.
5. Sollte das Produkt während des Ladevorgangs übermäßig heiß werden, Rauch entwickeln oder ungewöhnliche Gerüche produzieren, trennen Sie das Ladegerät sofort vom Stromnetz, um mögliche Brandgefahren zu vermeiden.
6. Bewahren Sie das Gerät während des Aufladens außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um das Unfallrisiko zu verringern.
7. Lagern Sie das Produkt in einer kühlen, trockenen und staubfreien Umgebung. Reinigen Sie das Objektiv mit einem weichen Tuch. Recyceln Sie das Produkt oder den Akku ordnungsgemäß bei autorisierten Recyclingstellen und entsorgen Sie es nicht als Abfall.
8. Dieses Produkt zeichnet sich durch hohe Präzision aus; vermeiden Sie daher, es fallen zu lassen oder Stößen auszusetzen. Vermeiden Sie außerdem, es hohen Temperaturen und direktem Sonnenlicht auszusetzen.



Vermeiden Sie es, die Kamera zu zerlegen, da dies zur Beschädigung interner Teile und zum automatischen Erlöschen Ihrer Garantie führen kann. Wenn Sie technische Unterstützung benötigen, erstellen Sie bitte ein Support-Ticket unter support.sjcam.com.

Diagramm



Anweisungen zu den Funktionen:

- **Einschalttaste/OK-Taste:** Halten Sie diese Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Kamera ein-/auszuschalten. Ein kurzes Drücken dient zum Aufnehmen von Fotos, Videos oder Bestätigen von Aktionen.
- **Vorderer Bildschirm:** Die Kamera verfügt über einen 1,3-Zoll-LCD-Frontbildschirm.
- **Ladeschnittstelle:** Verwendet eine Typ-C-Ladeschnittstelle.
- **Rückseite/Hauptbildschirm:** Ausgestattet mit einem 2,33-Zoll-LCD-Touchscreen.
- **Speicherkartensteckplatz:** Um die Kamera zu verwenden, benötigen Sie eine Speicherkarte. Der Speicherkartensteckplatz befindet sich im USB-Fach.

Fehlersuche bei Lesefehlern auf der Speicherkarte:

1. Stellen Sie sicher, dass Sie die Micro-SD-Karte vor der ersten Verwendung formatieren.
2. Formatieren Sie die Speicherkarte regelmäßig, um ihre Funktionalität zu erhalten.

Formatieren der Speicherkarte:

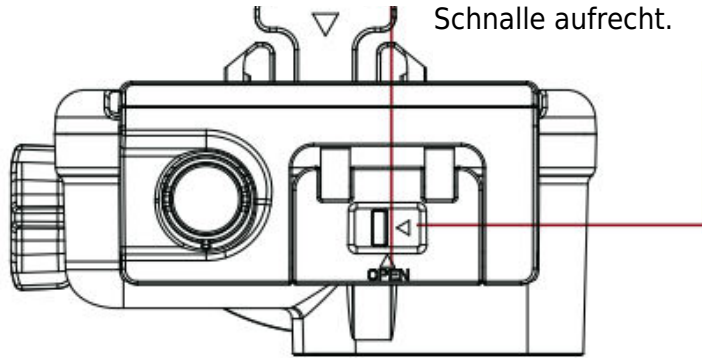
- Rufen Sie die Einstellungsschnittstelle auf.
- Suchen Sie die Formatierungsoption und bestätigen Sie die Aktion.

Wasserdichtes Gehäuse: Betriebsanleitung

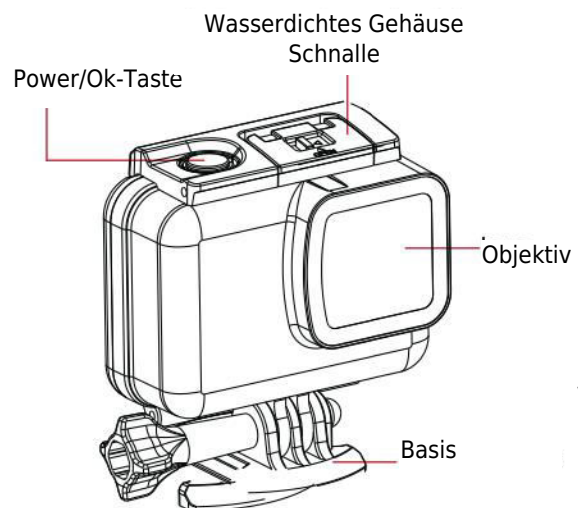
Öffnen Sie das wasserdichte Gehäuse

B: Heben Sie den vorderen Teil des Verschlusses wie angegeben an, um ihn zu entriegeln.

A: Schieben Sie und halten Sie den Druck auf die Schnalle aufrecht.



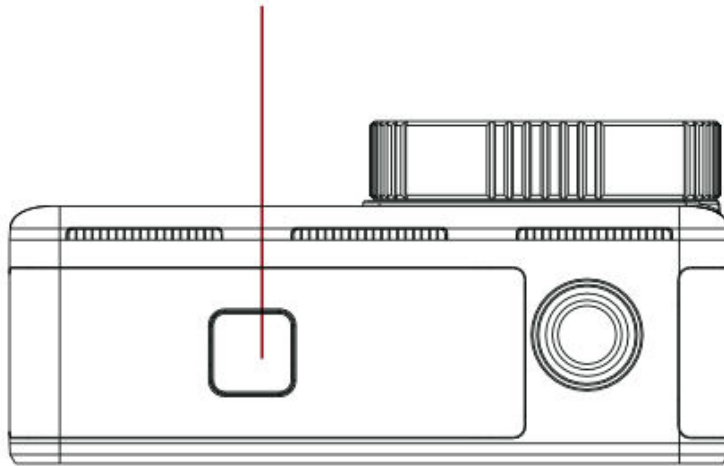
1. Wasserdichtigkeit: Die Kamera ist bis zu 5 Meter wasserdicht, ohne dass ein Gehäuse erforderlich ist, und kann mit dem wasserdichten Gehäuse Tiefen von bis zu 30 Metern standhalten.
2. Wenn Sie das wasserdichte Gehäuse zum ersten Mal öffnen, halten Sie sich bitte an die mitgelieferte grafische Anleitung, um Schäden zu vermeiden (wie in den Anweisungen oben beschrieben).
3. Führen Sie vor dem Eintauchen der Kamera einen Wasserdichtigkeitstest durch, indem Sie ein Stück Papier in das wasserdichte Gehäuse legen.
4. Überprüfen Sie vor dem Eintauchen der Kamera immer die Dichtung des wasserdichten Gehäuses, um sicherzustellen, dass es dicht bleibt.
5. Um das Eindringen von Wasser zu verhindern, wischen Sie Wassertropfen von der Außenseite des wasserdichten Gehäuses ab, bevor Sie es öffnen.
6. Setzen Sie das wasserdichte Gehäuse nach dem Gebrauch nicht dem direkten Sonnenlicht aus. Wischen Sie stattdessen entweder restliche Wassertropfen ab oder lassen Sie es an der Luft trocknen.



Batteriefach und Speicherkarte: Betriebsanleitung

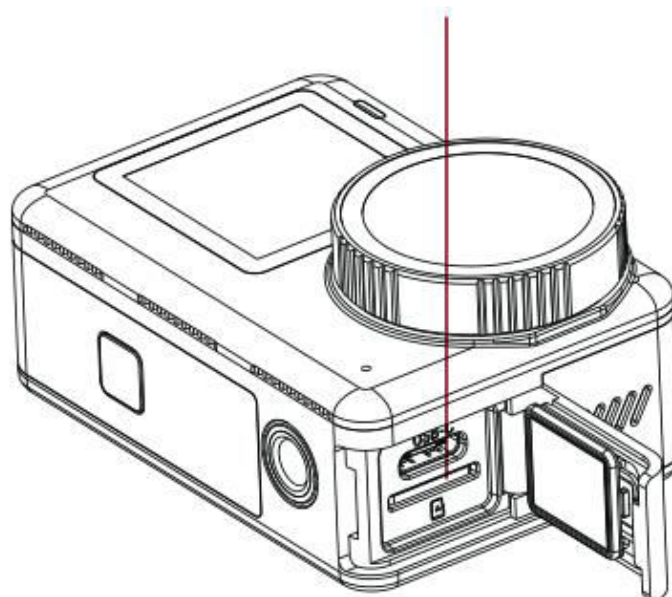
1. Zugriff auf das Batteriefach

Um den Akkudeckel zu öffnen, drücken Sie einfach auf den Knopf und schieben ihn zur Seite. Dort finden Sie den Steckplatz für die Speicherkarte. Wir empfehlen die Verwendung einer hochwertigen Micro-SD-Karte von namhaften Herstellern.



2. Installieren der Speicherkarte

Suchen Sie den vorgesehenen Speicherkartensteckplatz. Es ist ratsam, eine Speicherkarte von bekannten Marken oder von SJCAM zu verwenden, um eine optimale Leistung zu erzielen.



Spezifikationen

Meister-Chip	Ambarella H22
Bildsensor	SONY IMX377
Blende	F2,8
Brennweite	3,3 mm
Bildschirm (Dual)	2,33" LCD-Touchscreen/1,3" LCD-Display (Frontscheibe)
Video-Auflösung	4K (3840×2160) bei 24/25/30/50/60 fps, 4K Ultra (3840×2160) bei 24/30 fps, 2,7K (2720×1520) bei 24/25/30/50/60 fps, 1440 (2560×1440) bei 24/25/30/50/60 fps, 1080P (1920×1080) bei 24/25/30/50/60/120 fps, 1080 Ultra (1920×1080) bei 30/60 fps, 720 (1280×720) bei 240 fps
Audio	Einzelnes Mikrofon und stereophoner Lautsprecher
Externes Mikrofon	Unterstützt
Video-Format	MP4
Video-Kodierungsformat	H.264/H.265
Fotoauflösung	20M (5472×3648 3:2), 16M (4608×3408 3:2), 10M (3648×2736 4:3), 12M (4000×3000 4:3, 8M (3840×2160 16:9), 8M(3264×2448 4:3), 5M (2592×1944 4:3), 3M(2048×1536 4:3), 2M (1920×1080 16:9)
Fotoformat	JPG
WIFI-Frequenz	2,4 Ghz/5 Ghz
Lichtfrequenz	50 Hz/60 Hz
Batteriekapazität	1300 mAh (abnehmbar)
USB-Schnittstelle	Typ-C
Speicherkarte	Micro SD-Karte, unterstützt 32 GB, 64 GB, 128 GB
Strom	5V 2A
Video-Ausgang	AV
Lebensdauer der Batterie	Ungefähr 80 Minuten bei 4K/30 fps
Aufladezeit	Etwa 3 Stunden
Größe	64,45×44,5×30,6 mm
Gewicht	112,5 g
Betriebssystem	Windows 7, 8, 10/OS X ® Version 10.8 oder höher
Sprachliche Unterstützung	Englisch, vereinfachtes Chinesisch, traditionelles Chinesisch, Französisch, Deutsch, Spanisch, Italienisch, Portugiesisch, Japanisch, Russisch, Polnisch, Tschechisch, Slowenisch, Ungarisch, Dänisch, Niederländisch, Türkisch, Finnisch, Rumänisch

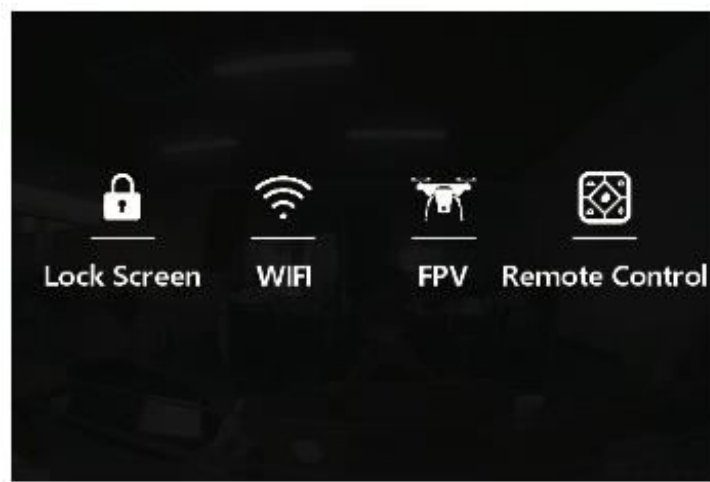
Umschalten zwischen vorderem und hinterem Bildschirm

1. Um zwischen dem vorderen und dem hinteren Bildschirm umzuschalten, drücken Sie zweimal die Einschalttaste.
2. Wechseln Sie zum kleinen Bildschirm, indem Sie auf den Touchscreen doppelklicken.

Betriebsanleitung

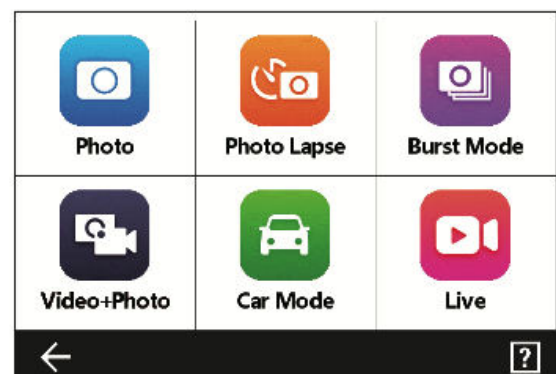
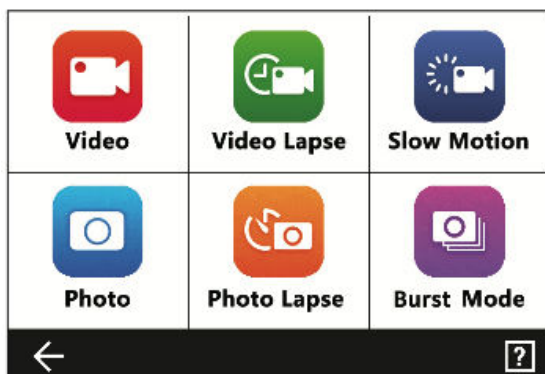
Dropdown-Bildschirm

Schnelle Einstellungen: Wi-Fi-Konnektivität, Fernsteuerung, FPV, Bildschirmsperrfunktion.



Bildschirm

Schnelle Konfiguration: Video- und Fotomodi



Videoaufzeichnung

Um die Videoaufnahme zu starten, schalten Sie die Kamera ein und drücken Sie die OK-Taste. Wischen Sie alternativ auf dem Bildschirm nach oben, um das Modusmenü aufzurufen, wählen Sie das Videosymbol und drücken Sie die OK-Taste, um die Aufnahme zu starten. Bitte beachten Sie, dass die Kamera den zuletzt verwendeten Modus beibehält, auch wenn sie ausgeschaltet wird.

Fotos

Um Fotos aufzunehmen, schalten Sie die Kamera ein, um in den Standby-Modus zu gelangen. Wischen Sie auf dem Bildschirm nach links oder rechts, um in den Fotomodus zu wechseln. Wischen Sie alternativ auf dem Bildschirm nach oben, um das Modusmenü aufzurufen, wählen Sie das Fotosymbol , und drücken Sie die OK-Taste, um ein Foto aufzunehmen.

Wiedergabe

Wählen Sie im Standby-Modus der Kamera das Wiedergabesymbol  in der unteren linken Ecke des Bildschirms, um zuvor aufgenommene Videos oder Fotos anzusehen.

Menü Medieneinstellungen: Wenn sich die Kamera im Standby-Modus befindet, tippen Sie auf das Symbol unterhalb des Bildschirms, um das Medieneinstellungsmenü des aktuellen Modus aufzurufen. Hier können Sie die relevanten Parameter konfigurieren.

Menü Systemeinstellungen: Um auf die Systemeinstellungen der Kamera zuzugreifen, wählen Sie das Einstellungssymbol  in der unteren rechten Ecke.

Fernsteuerung

Wenn sich die Kamera im Standby-Modus befindet, wischen Sie auf dem Bildschirm nach unten, klicken Sie im Menü auf das Fernbedienungssymbol und akzeptieren Sie die Kopplungsanfrage. Während sich die Kamera im Pairing-Modus befindet, drücken Sie gleichzeitig die Foto- und Videotaste auf der Fernbedienung. Das erfolgreiche Pairing wird auf dem Kamerabildschirm angezeigt.

Bitte beachten Sie, dass die Fernbedienung nicht zum Standardzubehör gehört und separat erworben werden muss.

Tasten der Fernbedienung



1. **Einschalttaste:** Dient zum Ausschalten der Kamera.
2. **Foto-Taste:** Ermöglicht die Aufnahme von Fotos.
3. **Wi-Fi-Taste:** Aktiviert oder deaktiviert die Wi-Fi-Funktion der Kamera.
4. **Video-Taste:** Startet oder stoppt die Videoaufnahme.

Hinweis: Die SJCAM-Fernbedienung kann separat erworben werden.

Wi-Fi-Verbindung

Dieses Produkt bietet die Möglichkeit, sich mit einem Smartphone oder Tablet zu verbinden, unabhängig davon, ob es unter Android oder iOS läuft. Um diese Verbindung einzurichten, führen Sie bitte die folgenden Schritte aus:

1. Beginnen Sie mit der Installation der Software "SJCAM Zone" auf Ihrem Smartphone oder Tablet. Scannen Sie dazu den in diesem Handbuch enthaltenen QR-Code oder besuchen Sie die offizielle Website WWW.SJCAM.COM, um die Software herunterzuladen.
2. Schalten Sie die Kamera ein und schieben Sie dann den Bildschirm nach unten. Tippen Sie dann auf das Wi-Fi-Symbol, um die Wi-Fi-Funktion zu aktivieren.
3. Aktivieren Sie auf Ihrem Smartphone oder Tablet die Wi-Fi-Funktion und suchen Sie nach dem Wi-Fi-Netzwerknamen der Kamera, um eine Verbindung herzustellen.
 - a. Wi-Fi Name: SJ10Pro DualBildschirm_XXXXXXX
 - b. Ursprüngliches Passwort: 12345678
4. Sobald die Verbindung erfolgreich hergestellt ist, können Sie über die entsprechende App auf die Kamera zugreifen und sie bedienen.

Herunterladen der App

Scannen Sie den Code und laden Sie die App herunter.



iOS



Android

Sie können die App herunterladen und installieren, indem Sie entweder den QR-Code auf Ihrem Mobiltelefon scannen oder den Apple Store oder Google Play besuchen und nach "SJCAM zone" suchen.

Verpackung



Wasserdichtes
Gehäuse



Rahmenhalterung



Sockel



Helmbasis (flach)



USB Type-C Kabel



Helmbasis (Bogen)



3M Aufkleber



Objektiv-Schutzhülle



SJCAM-Aufkleber



Linsenreinigungstuch



Benutzerhandbuch

Einführung in das Zubehör

Im Lieferumfang sind verschiedene Zubehörteile enthalten, die die Funktionalität und den Komfort Ihrer Kamera verbessern:

1. **3M-Aufkleber:** Dies ist ein Ersatzaufkleber für die Montage der Helmbasis. Er kann auch zur Verstärkung in Situationen dienen, in denen der Helm stark gekrümmt ist.
2. **Wischer:** Verwenden Sie den Wischer, um das Kameraobjektiv, das Kameragehäuse und andere Oberflächen zu reinigen.
3. **Objektivschutz:** Der Objektivschutz wird verwendet, um das Kameraobjektiv abzudecken, wenn es nicht in Gebrauch ist, und bietet Schutz vor versehentlichen Kratzern.
4. **Daten-/Ladekabel:** Dieses Kabel dient dem doppelten Zweck, die Kamera aufzuladen und sie zur Datenübertragung an einen Computer anzuschließen.

Dieses durchdachte Zubehör erweitert die Möglichkeiten Ihrer Kamera und trägt zu einem angenehmeren und produktiveren Benutzererlebnis bei.

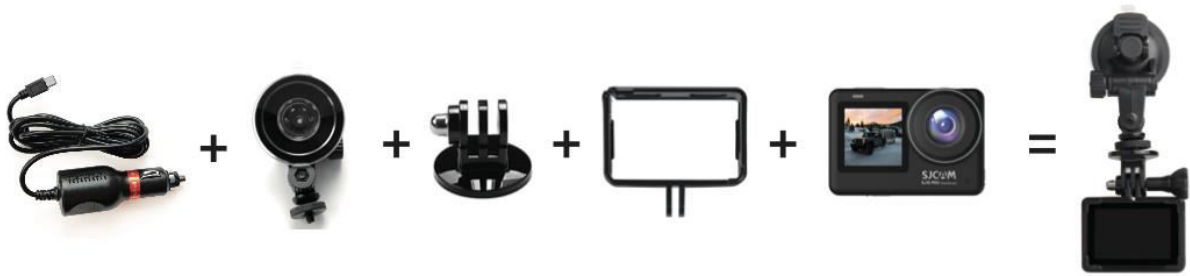
Zubehör-Installation

Das Zubehör ist für SJCAM Sportkameras geeignet).

Selfie-Stick-Installation



Auto-Modus-Installation



Helm-Einbau



Wasserdichtes Selfie-Stick



Einbau am Lenker



Installation des Stirnbands



Bitte kaufen Sie das Zubehör je nach Ihren spezifischen Nutzungsanforderungen separat.

Installation des Armbands



Einbau des Brustgurtes



Installation eines einzelnen Schultergurts



Produktinformation und Unterstützung

Die Produkteigenschaften können sich aufgrund von Upgrades oder Aktualisierungen ändern. Für genaue und aktuelle Details konsultieren Sie bitte die aktuellen Produktspezifikationen.

Bei zusätzlichen Supportanfragen oder technischen Problemen wenden Sie sich bitte an das engagierte SJCAM-Kundendienstteam.

Besuchen Sie die offizielle SJCAM-Website unter www.sjcam.com oder kontaktieren Sie die Service-Hotline unter +086-18118714563. Ihre Zufriedenheit und Unterstützung sind unsere Prioritäten.

Garantiebedingungen

Auf ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, wird eine Garantie von 2 Jahren gewährt. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Originalkaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

Als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann, gelten:

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch Naturkatastrophe, Eingriff einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z. B. beim Transport, Reinigung mit unsachgemäßen Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und anderen Strahlungen oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie verwendet Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Konstruktionsänderungen oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts gegenüber der gekauften Konstruktion zu ändern oder zu erweitern oder nicht originale Komponenten zu verwenden.

EU-Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und der Richtlinie 2011/65/EU, geändert (EU) 2015/863.



WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19 / EU) nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es an den Ort des Kaufs zurückgebracht oder bei einer öffentlichen Sammelstelle für wiederverwertbare Abfälle abgegeben werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung dieses Produkts verursacht werden könnten. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder an die nächstgelegene Sammelstelle, um weitere Informationen zu erhalten. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den nationalen Vorschriften zu Geldstrafen führen.

